

Dorfspiegel 2-24

April 2024 – Mai 2024



Nächster Redaktionsschluss:
13.05.2024

Gemeinde
Hochfelden



Gemeinderat

3 – Gemeinderat-Verhandlungen

Gemeindeverwaltung

3 – Gemeinderatsverhandlungen

Schulen

- 10 – Beschlüsse der Primarschulpflege
 - Ferienplan
- 11 – Schulleitung
- 12 – Schneesportlager

Reformierte Kirchgemeinde

- 14 – Spital Bülach «Vorsorge»
 - Treffpunkt Büli
- 15 – Hoffnungsbilder der Konformandinnen und Konformanden
 - Taufen im Waldgottesdienst

Katholische Kirchgemeinde

- 16 – Chäfertreff
 - Agenda im April 2024
- 18 – Sekretariat Öffnungszeiten
- 19 – Agenda Mai 2024
 - Gottesdienstzeiten
 - Projekt Nähkasten

Stiftungen

- 20 – Stiftung Alterszentrum Region Bülach

Bibliothek

- 21 – Infos zur Bibliothek

Vereine

- 22 – Schiessverein Hochfelden
- 23 – Jekami Grümpi
 - Bier, Wein & Sein
 - Markt- und Kinderflohmarkt
- 24 – Grümpi Hochfelden
 - Seniorinnen- und Seniorenturnen
 - Li(e)smithek
- 25 – Theaterbühne Hochfelden

Jugend

- 26 – AJUGA

Hochfelden Persönlich

- 28 – Jasmin Ghung-Wickihalder
- 30 – Underland Schwinget

Tiefbauamt

- 35 – Bauarbeiten

Gesundheit und Soziales

- 37 – Gesundheitsdienste

Informationen

- 39 – Impressum

Editorial

Liebe Hochfelderinnen und Hochfelder



Seit Januar läuft auf unserer Gemeindeverwaltung der Versuch mit dem offenen Samstag.

Nachdem wir im

Januar keine Kundschaft begrüssen durften, wurden wir im Februar von vier Bürgerinnen beehrt. Der März knüpfte nahtlos an den Januar an. So wie es aussieht ist der Bedarf der Bevölkerung am Samstag Gemeindegeschäfte zu erledigen nicht allzu gross. Auch hält sich das Bedürfnis mit mir einen «Schwatz» abzuhalten in Grenzen. Wir werden das Projekt sicher noch – wie angekündigt – bis und mit Juni weiterführen. Vielleicht muss sich das Ganze auch zuerst etwas einspielen. Wir werden Sie auf dem Laufenden halten.

Eine der vier Besucherinnen beklagte sich, dass im Dorf nicht mehr gegrüsst werde. Im weiteren Verlauf des Gesprächs kamen wir auf das «Wie geht es dir?»-Bänkli zu sprechen. Dabei handelt es sich um eine Kampagne, mit der sich die Gesundheitsdirektion Kanton Zürich mittels einer Sitzbank-Aktion für die psychische Gesundheit der Bevölkerung einsetzt. Die «Wie geht es dir?»-Bänkli tragen das Thema psychische Gesundheit in die Gemeinde. Sie bieten Anstoss zum Gespräch und einen Ort für eine nette Begegnung. 20 Zürcher Gemeinden können dafür kostenlos eine Bank beziehen. Die Gemeinde Hochfelden hat sich für eine solche Bank beworben. Im Zuge dieser Aktion hat der Gemeinderat zudem entschieden drei

sog. «Plauderbänkli» anzuschaffen. Wenn Sie also in Zukunft auf einer solchen Bank Platz nehmen, müssen Sie davon ausgehen, dass sich jemand zu Ihnen setzt und mit Ihnen kommunizieren will. Ob wir in Zukunft auch noch «Lass-mich-in-Ruhe»-Bänkli anschaffen, lasse ich jetzt mal offen... Sie sehen also, aus einem Samstagmorgen-Gespräch kann auch etwas entstehen. Das heisst jetzt aber nicht, dass wir für jedes Anliegen gleich eine Aktion starten. Aber einen Versuch ist es sicher wert. Erfreulich war auch unsere ausserordentliche Gemeindeversammlung. Ehrlich gesagt habe ich mit maximal 30 Personen gerechnet. Es fanden jedoch 61 Stimmberechtigte an diesem Abend den Weg ins Schulhaus. Besonders freute mich dabei, dass ich Gesichter sah, die ich noch nie an einer Versammlung erblickte. Zum Glück gab es zu dem Wasserleitungsprojekt doch noch ein paar Fragen, sonst wäre die Versammlung schon nach 10 Minuten beendet gewesen. So dauerte es immerhin 15 Minuten bis die zwei Geschäfte einstimmig angenommen wurden. Seien auch Sie das nächste Mal an der Gemeindeversammlung mit dabei. Sie findet am 5. Juni 2024 statt. Entscheiden Sie mit, was in unserem Dorf passiert und ablaufen soll. Tauschen Sie sich am anschliessendem Aperero mit den Besucherinnen und Besuchern sowie den Behördenmitgliedern aus. Nun wünsche ich Euch allen einen wunderbaren Frühling, geniessen Sie die schöne Natur rund um Hochfelden.

Stefan Bickel
Gemeindevorstand

GEMEINDERATS- VERHANDLUNGEN

Kunststoffsammlung

Verpackungen, Flaschen, Folien – Kunststoff ist im Haushalt allgegenwärtig. Nach Gebrauch sollte er aber nicht einfach weggeworfen werden, da viele der Materialien wieder verwertbar sind – Recycling lautet das Zauberwort. Mit dem Sammelsystem «Bring Plastic back» wurden 2023 schweizweit insgesamt 7'879 Tonnen Haushaltskunststoffe gesammelt.

In der Region bietet die Schmid Transporte Niederglatt AG in Zusammenarbeit mit mehreren Gemeinden die Möglichkeit Haushaltskunststoffe in den kostenpflichtigen Sammelsäcken «Bring Plastic back» von sammelsack.ch zu sammeln. Dies verringert nicht nur den Hauskehricht, sondern reduziert auch den Ressourcenverbrauch und den CO₂-Ausstoss. Insgesamt wurden im Jahr 2023 über die Schmid Transporte Niederglatt AG 70'430 Kilogramm Haushaltskunststoffe gesammelt. Davon entfielen allein auf unsere Gemeinde 7'005 Kilogramm. Dies ist eine beachtliche Menge die zeigt, dass sich auch das Sammeln der vermeintlich kleinen Haushaltsanteile lohnt.

«Bring Plastic back» – Plastik-Recycling dem Sie vertrauen können

Das Sammelsystem ist nach den strengen Anforderungen des Vereins Schweizer Plastic Recycler zertifiziert. Die Zertifizierung beinhaltet ein komplettes und regelmässiges Stofffluss-Monitoring nach der Methode der EMPA. Dies garantiert, dass aus dem Plastikabfall auf sinnvolle Weise neue Rohstoffe gewonnen werden.

Kunststoff wiederverwertet statt vernichtet

Die Kunststoffsammlung der Gemeinde Hochfelden ersetzte im stofflichen Recycling 3'503 kg Neumaterial, was 10'508 l Erdöl einsparte. Das daraus gewonnene Granulat reicht zum Beispiel für die Herstellung von 2'736 m Kabelschutzrohren.

Die nicht recyclebaren Mischkunststoffe

wurden der Zementindustrie als Ersatzbrennstoff zugeführt und ersetzt so 3'499 kg Stein- oder Braunkohle.

Gegenüber der thermischen Verwertung in einer Kehrichtverwertungsanlage konnten 19'824 kg CO₂-Emissionen eingespart werden. Diese Einsparung entspricht einer Autofahrt mit einem Mittelklassewagen von 152'587 km.

Abfallstatistik

Im vergangenen Jahr wurden in der Gemeinde Hochfelden folgende Abfälle gesammelt (alle Werte in Tonnen):

• Brennbare Abfälle (Kehricht und Sperrgut)	334.37
• Biogene Abfälle	262.95
• Papier	55.72
• Karton	50.14
• Glas (Bruchglas, Mehrwegflaschen)	57.00
• Metalle (Aluminium, Stahlblech, andere Metalle)	17.40
• Textilien	14.11
• Kunststoffe (aus Sammlung)	7.01
• Altöl (Speise- und Mineralöle)	0.89
• Wischgut	12.68
• Strassensammlerschamm	45.90
• Grubengut (Mineralische Abfälle aus Haushalten)	24.54

Gemeindeverwaltung

Die Datenschutzbeauftragte des Kantons Zürich (DSB) führt im Rahmen der Kontrolltätigkeit Reviews in Bezug auf Datenschutz und Informationssicherheit durch. Sie hat für Gemeinden und Städte ein Selbstdklarationsverfahren entwickelt und die Gemeinde Hochfelden dafür ausgewählt. Die Selbstdklaration umfasst organisatorische und technische Massnahmen zur Sicherheit bei Informatiksystemen und -anwendungen, wofür verschiedene Dokumente zu erarbeiten sind.

Ein Teil der geforderten Dokumente kann Inhouse bzw. durch die Gemeindeschreiberin erstellt werden. Für die restlichen Dokumente ist jedoch externe Unterstützung notwendig, womit die camarque schweiz ag, Zürich, beauftragt wurde. Für die Umsetzung wurde ein Kostendach von CHF 10'000 bewilligt.

Gemeindepersonal

Kim Treibenreif hat ihre Stelle als Steuer-

sekretärin per 30. April 2024 gekündigt um sich in einer anderen Gemeinde einer neuen Herausforderung zu stellen. Aus diesem Grund ist die Stelle per 1. Mai 2024 neu zu besetzen. Die Stelle wurde nicht öffentlich ausgeschrieben, sondern auf dem Wege der Berufung mit Robin Löpfe, Glattfelden, besetzt. Robin Löpfe ist zur Zeit als Leiterin Einwohnerkontrolle und Sachbearbeiterin Steuern bei einer anderen Gemeinde angestellt. Sie verfügt über die benötigte Einschätzungskompetenz und kann aufgrund ihres breitgefächerten Wissens auch in anderen Abteilungen eingesetzt werden.

Der Lernende der Gemeindeverwaltung, Gurudas Rajasekaran, hat aus persönlichen Gründen sein Lehrverhältnis aufgelöst.

Finanzmanagement in der Siedlungswasserwirtschaft (Wasser und Abwasser) / Auftragsvergabe

Die Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung sind in der Gemeindefinanzplanung integrierte Verwaltungsbereiche die eine in sich geschlossene Einheit bilden und nach dem Grundsatz der Eigenwirtschaftlichkeit geführt werden. Sie finanzieren sich durch verursachergerechte und kostendeckende Gebühren.

Mit den Einnahmen werden alle Ausgaben für den Bau, Betrieb, Unterhalt, die Verzinsung, Abschreibung und übrigen Kosten gedeckt.

Mit dem Spezialfinanzierungskonto können Gebührensprünge über mehrere Jahre geglättet sowie grössere anstehende Ausgaben vorfinanziert werden.

In den Bau der Wasserversorgungs- und Abwasserentsorgungsanlagen der öffentlichen Hand sind beachtliche finanzielle Mittel eingeflossen. Werte, die es zu unterhalten und bedarfsgerecht zu erneuern gilt, um das Leistungspotenzial sicherzustellen und die Infrastruktur in gutem Zustand an die nächsten Generationen weitergeben zu können.

Um die Gebührenhaushalte Wasser und Abwasser detailliert zu beleuchten, ist eine vollständige Anlagenbuchhaltung aufzubauen und anschliessend umfassend zu analysieren. Mit der Analyse bzw. dem Bericht erhält die Gemeinde eine Vielzahl an Informationen wie zum Beispiel den Wiederbeschaffungswert der Anlagen, die Zusammensetzung der jährlichen Kosten,

die Angaben zur Kostendeckung sowie die Entwicklung der Gebühren. Der Bericht kann bei Tarifierpassungen für die Prüfung durch den Preisüberwacher verwendet werden. Ohne Anhörung des Preisüberwachers dürfen die Gebühren in den Bereichen Wasser und Abwasser nicht erhöht werden (Art. 14 PüG).

Mit der Erarbeitung des Finanzmanagements in der Siedlungswasserwirtschaft wurde die swissplan.ch, Zürich, zum Preis von CHF 8'600 beauftragt. Infolge des geringen bzw. des überschaubaren jährlichen Investitionsvolumens wird jedoch vorläufig auf eine jährliche Nachführung verzichtet.

Wasserleitung Vorplatz Volg / Genehmigung der Bauabrechnung

Mit Beschluss Nr. 128 vom 7. Juni 2022 bewilligte der Gemeinderat einen Kredit von CHF 66'000 für den Ersatz der Wasserleitung zwischen den Grundstücken Kat.-Nrn. 920 und 89 an der Stadlerstrasse 5 und 7.

Die Bauarbeiten sind inzwischen abgeschlossen und die Bauabrechnung liegt vor.

Bei einem Kredit in Höhe von CHF 66'000 und Ausgaben von CHF 60'865.76 betragen die Minderausgaben CHF 5'134.24.

Schulhausstrasse / Signalisation «Halten verboten»

Der Gemeinderat beantragte bei der Kantonspolizei Zürich, Verkehrstechnische Abteilung, einerseits die Markierung «Achtung Kinder» (Signal Nr. 1.23) und andererseits ein Halteverbot (Signal Nr. 2.49) entlang der Schulhausstrasse.

Der Markierung hat die Kantonspolizei Zürich mit Bewilligung vom 30. November 2023 zugestimmt. Gleichzeitig hat die Kantonspolizei Zürich zum Halteverbot Stellung genommen. In der Folge hat der Gemeinderat der Kantonspolizei Zürich mitgeteilt, dass am Halteverbot festgehalten wird. Damit können «Elterntaxi» vermieden und die Sicherheit der Schülerinnen und Schüler erhöht werden.

Inzwischen erfolgte die amtliche Publikation der Signalisation. Danach ist im Bereich der Schulanlage (Liegenschaften Nr. 10 bis Nr. 19), beidseits, das freiwillige Halten für Fahrzeuge untersagt. Ausnahmen: gewerblicher Güterumschlag und markierte Park-

felder. Die Signalisierung und Markierung auf der Schulhausstrasse erfolgt in den Frühlingferien.

Überbauung «Im Dorf» / Projektwettbewerb

Die Gemeindeversammlung vom 6. Dezember 2023 hat für die Durchführung eines Projektwettbewerbs zur Planung der Überbauung «Im Dorf» einen Kredit von CHF 260'000 bewilligt. Der Gemeindeversammlungsbeschluss ist inzwischen in Rechtskraft erwachsen und der Projektwettbewerb kann umgesetzt werden.

Das von der ProjektBeweger GmbH, Zürich, erarbeitete Wettbewerbsprogramm liegt vor. Es wurde von der Baukommission bzw. dem Beurteilungsgremium und aus formellen Gründen durch den Gemeinderat genehmigt.

Das Beurteilungsgremium ist auf zusätzliche Experten angewiesen. Im Weiteren sind Modelle zu erarbeiten, welche den Anbietenden ausgehändigt werden. Die entsprechenden Aufträge wurden zum Totalpreis von CHF 30'295 vergeben. Im Kostenvoranschlag sind die Leistungen mit CHF 34'500 enthalten.

Verhandlungsbericht

Steuerabrechnungen 2023

Das Gemeindesteuernamt legt die Steuerabrechnungen für das Rechnungsjahr 2023 zur Genehmigung vor. In den Abrechnungen werden für das Politische Gemeindegut folgende Ergebnisse ausgewiesen:

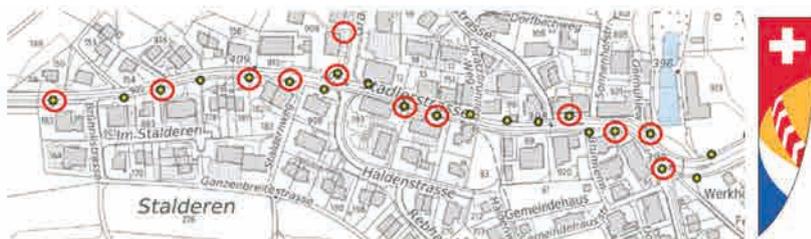
Steuern	Rechnung 2023 CHF	Voranschlag 2023 CHF	Abweichung CHF
Ordentliche Steuern Rechnungsjahr	1'671'528.50	1'602'700.00	68'828.50
Ordentliche Steuern frühere Jahre	473'100.90	390'500.00	82'600.90
Personalsteuern	38'997.24	38'000.00	997.24
Quellensteuern	52'585.37	19'000.00	33'585.37
Aktive Steuerauscheidungen	31'717.45	67'100.00	-35'382.55
Passive Steuerauscheidungen	-14'895.70	-18'500.00	-3'604.30
Anrechnung ausl. Quellensteuer	-1'538.10	-1'000.00	538.10
Nachsteuern	3'748.34	4'500.00	-751.66
Grundstückgewinnsteuern	1'280'951.50	290'000.00	990'951.50
Total Mehrertrag			1'143'895.50

Gemeinde

Gemeinde Hochfelden / Beflaggung

Bereits im letzten Jahr hat der Gemeinderat der Beflaggung des Gemeindehauses und der Kandelaber im Grundsatz zugestimmt und dafür einen Betrag von CHF 12'000 ins Budget 2024 eingestellt (siehe Dorfspiegel 5-2023).

Ein Augenschein hat ergeben, dass die Beflaggung aller Kandelaber unmöglich ist. Aus diesem Grund wurde diese wie folgt reduziert:



Nebst den 12 Kandelabern wird - wie erwähnt - auch das Gemeindehaus giebelseitig neu beflaggt. Die Kosten für die Kandelaber- und die Gemeindehausbeflaggung belaufen sich auf CHF 5'300. Gleichzeitig findet eine Fahnenaktion für die Einwohnerinnen und Einwohner statt (siehe Seite 8).

Steueraufschub (Erbgang/Erteilung) kein Gewinn.

Öffentliche Defibrillatoren in der Gemeinde / Netzausbau

Im Rahmen der Neuausrichtung des First-Responder-Systems im Kanton Zürich soll ein flächendeckendes Defibrillatoren-Netz bereitgestellt und auf der Webseite www.defikarte.ch registriert werden.

Gemäss dem Bundesamt für Statistik sind Herz-Kreislauf-Erkrankungen die häufigste Todesursache und der dritthäufigste Hospitalisierungsgrund in der Schweiz. Bei 85 % der plötzlichen Herztode liegt zu Beginn ein Kammerflimmern vor. Dieses kann durch einen Defibrillator unterbrochen werden und der Körper kann die normale Herzfrequenz wiederherstellen. Bei einem Herzstillstand oder Kammerflimmern ist ein schnelles Anwenden von lebensrettenden Sofortmassnahmen überlebenswichtig, da eine Unterversorgung des Gehirns mit Sauerstoff bereits nach kurzer Zeit zu bleibenden neurologischen Schäden führen kann. Eine sofort eingeleitete Herz-Lungen-Wiederbelebung kann die Schäden minimieren oder sogar verhindern. Seit vielen Jahren gibt es im öffentlichen Raum ergänzend zur Herz-Lungen-Wiederbelebung automatisierte externe Defibrillatoren (AED), welche teilweise der Bevölkerung zur Verfügung stehen oder in öffentlichen Gebäuden und privaten Unternehmen platziert sind. Aufgrund der Tatsache, dass die Überlebenschance pro Minute um rund 10 % sinkt, ist ein guter Zugang zu Defibrillatoren für die Erste Hilfe sehr wichtig.

Aktuell ist in der Gemeinde Hochfelden gemäss der erwähnten AED-Karte kein einziger Defibrillator 24/7 verfügbar. Die vorhandenen Geräte sind im Innern von Gebäuden angebracht und deshalb nur beschränkt zugänglich. Zudem haben sie mit 12 Jahren ihre Lebensdauer von maximal 15 Jahren bald erreicht. Somit ist der grösste Teil von Hochfelden innerhalb einer körperlich machbaren Laufdistanz und in Bezug auf die Zeit bis zum Eintreffen der Rettungskräfte, besonders am Abend und an den Wochenenden, ungenügend versorgt. Bei Geräten in Unternehmen oder verschlossenen Gebäuden gehen wertvolle Minuten verloren mit der Erklärung der Situation. Deshalb soll innerhalb der Gemeinde an sinnvollen Örtlichkeiten die

Totalrevision der Gemeindeordnung / Bildung einer Einheitsgemeinde / Überarbeitung nach Vorprüfung und Vernehmlassung

Mit Beschluss Nr. 226 vom 24. Oktober 2023 hat der Gemeinderat die totalrevidierte Gemeindeordnung zur Vorprüfung und Vernehmlassung verabschiedet. Das Gemeindeamt des Kantons Zürich hat zur Gemeindeordnung mit Schreiben vom 8. Januar 2024 Stellung genommen. Im Weiteren sind innert Frist drei Vernehmlassungen eingegangen. Die Empfehlungen und Anträge gemäss Vorprüfung und Vernehmlassung werden grösstenteils berücksichtigt. Gleichzeitig hat der Gemeinderat die Urnenabstimmung auf den 22. September 2024 angeordnet. Finden am erwähnten Datum keine anderen Abstimmungen statt, wird am 24. November 2024 über die Bildung der Einheitsgemeinde befunden.

Einbürgerung

Eine Bürgerrechtsbewerberin wurde - vorbehaltlich der Erteilung des Kantonsbürgerrechts und der Einbürgerungsbewilligung des Bundes - in das Bürgerrecht der Gemeinde Hochfelden aufgenommen.

Veranstaltungsbewilligungen

Dem Schiessverein Hochfelden wird die Bewilligung für das Fyrabigschiessen am 6./7. Juni 2024 sowie am 13./14. Juni 2024 erteilt.

Dem OLK Rafzerfeld-Bülach wird die Durchführung eines nationalen Orientierungslaufs vom Samstag, 29. März 2025, von 08.00 bis 16.00 Uhr, im Gebiet «Strassberg», unter Auflagen und Bedingungen bewilligt. Willy Breiter, als Vertreter des OK, wurde die Bewilligung für die Durchführung des Anlasses «Unterland-Schwinget» am Montag, 20. Mai 2024 (Pfingstmontag), erteilt.

Renato Romer, als Vertreter des Vereins «Grümpi Hochfelden», wird das Grümpeltturnier am Samstag, 24. August 2024 bewilligt.

Patenterteilung

Therese Reuling, Hochfelden, wurde das Patent zur Führung eines Klein- und Mittelverkaufsbetriebs (Online-Handel) per 1. März 2024 erteilt.

Grundstückgewinnsteuern / Veranlagungen

In zwei Grundsteuerfällen resultierte infolge

notwendige Abdeckung mit öffentlich zugänglichen 24/7 AED sichergestellt werden.

Die Gemeinde kann mit der Bereitstellung von AED einen Beitrag zur medizinischen Versorgung und somit auch der Sicherheit der Bevölkerung leisten.

Gemäss Schätzung belaufen sich die Kosten für die Anschaffung eines Defibrillators mit Wandschrank (Aussenmontage) und Elektroinstallation sowie die Kennzeichnung der Standorte auf rund CHF 4'000.

Die Distanz zwischen den Defibrillatoren sollte grundsätzlich nicht mehr als 400 m betragen. Mit der Montage von fünf öffentlich zugänglichen Defibrillatoren hat ein grosser Teil der Bevölkerung Zugang zu einem Defibrillator innert nützlicher Gehdistanz.

Der Gemeinderat stimmte im Grundsatz der Anschaffung von fünf Aussen-Defibrillatoren zu und stellt dafür einen Betrag von CHF 20'000 ins Budget 2025 ein.

Mehrzweckhalle «Wisacher» / Reinigung der Lüftungsanlage / Kostenbeteiligung

Die Lüftungskanäle der Mehrzweckhalle sollten dringendst gereinigt werden. Diese wurden in den letzten 20 Jahren nie gesäubert, obwohl eine regelmässige Reinigung notwendig wäre. Die Kosten dafür belaufen sich auf total CHF 22'344.25 inkl. MwSt.

Das Gebäude befindet sich im Eigentum der Primarschulgemeinde. Die Politische Gemeinde nutzt dieses jedoch ebenfalls für ihre Zwecke (z.B. Gemeindeversammlungen, Seniorenweihnachten). Ebenso dient die Mehrzweckhalle verschiedenen Vereinen. Aus diesem Grund beteiligt sich die Politische Gemeinde an den Kosten mit einem Betrag von CHF 10'275.00. Im Budget 2024 wurden CHF 10'900 für Arbeiten eingestellt.

Schiessanlage Höri-Hochfelden / Ersatz der Heizungsanlage / Genehmigung der Bauabrechnung

Die Heizungsanlage des Schützenhauses Höri-Hochfelden wurde inzwischen ersetzt und die Bauarbeiten sind abgeschlossen. Bei einem Kredit von CHF 85'000 und Ausgaben von CHF 65'299.50 schliesst die Bauabrechnung mit Minderausgaben von CHF 19'700.50 ab. An den Kosten beteiligt

sich die Gemeinde Höri mit 64.5 % bzw. mit CHF 42'118.20.

Wasserversorgung und Abwasserpumpwerk / (Teil-)Ersatz der Steuerung

Die Steuerungen der Wasserversorgung und des Abwasserpumpwerks sind inzwischen über 20 Jahre alt. Ersatzteile sind nicht mehr länger verfügbar und die Software entspricht nicht mehr dem neuesten Stand der Technik. Aus diesem Grund ist die Hard- und Software zu ersetzen, so dass der einwandfreie Betrieb der Anlagen weiterhin gewährleistet ist.

Mit dem (Teil-)Ersatz der Hard- und Software wird die chestonag automation ag, Seengen, beauftragt. Die Kosten belaufen sich auf total CHF 72'048. Im Budget 2024 wurden dafür CHF 75'000 eingestellt.

Neubau Bushof Mitte Stadt Bülach

Der Bushof Mitte beim Bahnhof wird neu gebaut. Die Arbeiten für das Vorprojekt sind diesen Frühling gestartet. Nun hat der Stadtrat entschieden das Projekt zu erweitern und den neuen Bushof zu überdachen. Der Bushof Mitte beim Bahnhof Bülach ist eine regionale Drehscheibe des öffentlichen Verkehrs. Rund zwei Millionen Fahrgäste nutzen ihn jährlich. Er genügt jedoch den heutigen Anforderungen nicht mehr. Die Haltekanten entsprechen den aktuellen Anforderungen des Behindertengleichstellungsgesetzes nicht. Zudem gibt es zu wenig Haltekanten für den Betrieb zu den Hauptverkehrszeiten. Aus diesem Grund wird ein neuer überdachter Bushof gebaut. Die Realisierungskosten belaufen sich mit der Überdachung neu auf 13 bis 19 Millionen Franken. Für den ganzen Neubau des Bushofs kann mit Beiträgen Dritter von insgesamt bis zu einem Drittel der Kosten gerechnet werden.

Die Finanzierung von Bushöfen fällt im Kanton Zürich grundsätzlich in die Verantwortung der jeweiligen Standortgemeinden. Falls ein Bushof für die Nachbargemeinden von bedeutendem Interesse ist, sind diese zu einer finanziellen Beteiligung verpflichtet. Darüber hinaus kann sich der Kanton an einem Bushof mittels eines Staatsbeitrags aus dem Verkehrsfonds beteiligen. Zwingende Voraussetzung für die Zusicherung eines Staatsbeitrags ist jedoch die finanzielle

Beteiligung der über die regionalen Buslinien verbundenen Nachbargemeinden.

Gemäss Zürcher Verkehrsverbund (ZVV) werden in der Regel die Einsteiger sowie die Anzahl Kurse auf allen Linien ab/vom jeweiligen Bahnhof Bülach als Basis für den Finanzierungsschlüssel verwendet. Für die Kalkulation werden die Kurse und Einsteiger an jeweils allen Haltestellen einer über eine regionale Buslinie verbundenen Gemeinde betrachtet. Gemeinden, die direkt – bzw. direkter/schneller als mit dem Bus – mit der S-Bahn angebunden sind, werden nicht mit einbezogen.

Gemäss aktuellem Stand der Kostenschätzung (+/- 30 %) beläuft sich der Anteil der Gemeinde Hochfelden auf CHF 107'844 (exkl. MwSt.) bzw. 1.76 % der effektiven Kosten. Der Beitrag wird nach Vorliegen der Bauabrechnung - voraussichtlich im Jahr 2029 - fällig und wird ins Budget 2029 eingestellt.

Baubewilligungen

Andreas und Marie-Christine Brändli, Hochfelden / Umbau Vielzweckbauernhaus, Gebäude Nr. 118, kommunales Heimatschutzobjekt Inventar Nr. 21 (Schutzvertrag vom 5. respektive 14. September 2021), Grundstück Nr. 22, Schachenstrasse 6 (Kernzone K) - 1. PROJEKTÄNDERUNG

Severin und Gabriela Sauder, Hochfelden / Teilabbruch Schopf und Sitzplatzüberdachung mit Umgebungsumgestaltungen, Neubau Einstellhalle, Gebäude Nr. 92, kommunales Heimatschutzobjekt Inventar Nr. 38 (Schutzvertrag vom 4. respektive 8. Februar 2022), Grundstück Nr. 751, Stadlerstrasse 12a (Kernzone Dorf [KD]) - 1. PROJEKTÄNDERUNG

Thomas Bosshart, Hochfelden / Teilumzäunung Grundstück und Erweiterung Besucherparkplatz mit Rasengittersteinen, beim Gebäude Nr. 177, Grundstück Nr. 537, Willenhofstrasse 31 (kantonale Landwirtschaftszone [Lk])

Lukas Bieri und Alexandra Kaminski, Hochfelden / Montage einer Photovoltaikanlage, Gebäude Nr. 48 (im Inventar der kommunalen Heimatschutzobjekte, Inventar Nr. 9), Grundstück Nr. 300, Alte Poststrasse 3 (Kernzone Dorf [KD])

Greuter AG, Hochfelden / Anbau Pergola mit Lamellendach, Gebäude Nr. 215, Grundstück Nr. 338, Steigstrasse 7 (Gewerbezone G)

Bestattungen

In der Berichtsperiode sind folgende Personen verstorben:

- Winter Gertraud, geb. 1939, gestorben am 9. Februar 2024, wohnhaft gewesen in Hochfelden, Willenhofstrasse 13
- Furrer Theophil, geb. 1938, gestorben am 8. Februar 2024, wohnhaft gewesen in Hochfelden, Steigstrasse 10
- Isler geb. Zopfi Ruth, geb. 1947, gestorben am 2. März 2024, wohnhaft gewesen in Hochfelden, Bühlstrasse 1



Kanton Zürich
Baudirektion
Amt für Abfall, Wasser,
Energie und Luft

**Sonderabfall
korrekt
entsorgen
im Sonder-
abfallmobil**

**Bringen Sie den Sonderabfall
aus Ihrem Haushalt:**

Farben, Lacke, Säuren, Laugen,
Javelwasser, Entkalker, Lösungsmittel,
Verdünner, Medikamente,
Quecksilber, Thermometer,
Chemikalien, Gifte, Spraydosen,
Pflanzenschutzmittel, etc.
(kostenlos bis maximal 20 kg
pro Abgeber und Jahr).

**10. Mai 2024
08.00–11.30 Uhr
Entsorgungsstelle
Industriestrasse 4
Hochfelden**

Eine Information Ihrer Gemeinde
und des Kantons Zürich

**Ein gemeinsames Engagement
für ein sauberes Hochfelden**



**Stören Sie sich auch an LITTERING und wollen
etwas dagegen unternehmen?**

Helfen Sie mit, Hochfelden sauber zu halten und vom Abfall zu befreien!

Wir, Tanja Glauser und der Gemeinderat, laden Sie zur "Dorfputzetä" ein, auf Samstag, 13. April 2024, 10.00 Uhr. Die Details und den Anmeldetalon (Flyer) erhalten Sie zu einem späteren Zeitpunkt. Wir freuen uns über Ihre Teilnahme.

Tanja Glauser und Gemeinderat Hochfelden

**WIESO WIRFST DU DEINEN
MÜLL AUF DIE STRASSE?**

- Weil mir die Umwelt egal ist.
- Weil ich sorglos bin.
- Weil Mami hinter mir herputzt.
- Weil alle drei Gründe auf mich zutreffen.



mobil | flexibel | effizient

sutter gmbh

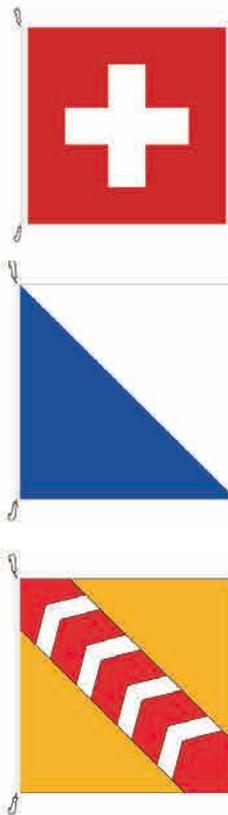


schreinerei & mobile werkstatt

- Innenausbau
- Brandschutz
- Reparaturservice
- Schliesssysteme
- Glasarbeiten
- Einbruchschutz

Bülach | Telefon 044 862 46 00 | mail@schreinerei-sutter.ch

www.schreinerei-sutter.ch



Fahnenaktion

Was ist eine Bundesfeier, ein Dorffest oder ein Gemeindehaus ohne Gemeindefahne?

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner

Der Gemeinderat führt zusammen mit der Heimgartner Fahnen AG eine Fahnenaktion durch. Interessierte haben die Möglichkeit, zu reduzierten Preisen Fahnen für Haus und Garten zu kaufen.

Verbindliche Bestellungen können **bis zum 30. April 2024** mit diesem Talon bei der Gemeindeverwaltung abgegeben oder per E-Mail an beatrice.wuethrich@hochfelden.ch eingereicht werden.

Die Lieferfrist beträgt rund drei Wochen. Die Bestellerinnen und Besteller werden vorzugsweise per E-Mail informiert, sobald die Fahnen auf der Gemeindeverwaltung gegen Bezahlung abgeholt werden können.

Freundliche Grüsse

Gemeinderat Hochfelden

Ausführung

Material: Poly I PLUS (100% Polyestergewirke 165 gr/m²) schwer entflammbar nach DIN 4102-B1, Rückseite Spiegelbild

Konfektion: Fahne, Konfektion Standard, 3-seitig gesäumt, seitlich links mit Gurte, Seil und rostfreien Karabinerhaken (INOX)



Bestellschein

Grösse	Preis netto	Schweiz Anzahl	Zürich Anzahl	Hochfelden Anzahl
100 x 100 cm	CHF 100.00	_____	_____	_____
120 x 120 cm	CHF 120.00	_____	_____	_____
150 x 150 cm	CHF 150.00	_____	_____	_____
200 x 200 cm	CHF 200.00	_____	_____	_____

Name und Vorname: _____

Adresse und Wohnort: _____

Telefon/Mobile: _____

E-Mail: _____

Datum/Unterschrift: _____

Bestelltalon bis spätestens 30. April 2024 an die Gemeindeverwaltung Hochfelden, Gemeindehausstrasse 4, 8182 Hochfelden oder an beatrice.wuethrich@hochfelden.ch.

ABFUHRDATEN

Hauskehricht

jeden Freitag, ab 07.00 Uhr

Grüngut

Januar – Februar: jeden 1. Montag
im Monat

März – November: jeden Montag

Kartonabfuhr

Jeden letzten Mittwoch im Monat.

ENTSORGUNGSSTELLE

1. April – 31. Oktober

Montag 17.00 – 18.30 Uhr

Mittwoch 17.00 – 18.30 Uhr

Samstag 09.30 – 12.00 Uhr

1. November – 31. März

Mittwoch 17.00 – 18.30 Uhr

Samstag 09.30 – 12.00 Uhr

PIKETTDIENST

WASSERVERSORGUNG

Die Wasserversorgungen Neerach und Hochfelden haben eine gemeinsame Pikettorganisation.

Ausserhalb der Bürozeiten erreichen Sie in **Notfällen** den Pikettdienstleistenden unter der **Telefonnummer 079 300 89 58**.

KESB, BÜLACH NORD

Kindes- & Erwachsenenenschutzbehörde

Individuelle Beratungszeiten können jederzeit vereinbart werden.

Kindes- und Erwachsenenenschutzbehörde
Feldstr. 99, 8180 Bülach, Tel. 044 863 12 50
Fax 044 863 12 55, kesb-nord@buelach.ch

Öffnungszeiten:

Montag bis Mittwoch: 08.00 – 12.00 Uhr

14.00 – 17.00 Uhr

Donnerstag: 08.00 – 12.00 Uhr

14.00 – 18.30 Uhr

Freitag: 08.00 – 14.00 Uhr

POSTAGENTUR IM VOLG

Öffnungszeiten

Montag bis Freitag: 06.00 Uhr – 19.00 Uhr

Samstag: 07.00 Uhr – 17.00 Uhr

SCHÜTZENHAUS

Die Schützenstube Hochfelden wird an Private und Vereine für Veranstaltungen bis 70 Personen (drinnen) vermietet.

Reservationen:

Gemeindeverwaltung, Tel. 043 411 30 10

FORSTHAUS

Für Veranstaltungen wird das Forsthaus an Private und Vereine vermietet.

Es bietet Platz für 50 Personen (drinnen).

Reservationen:

Maja Gassmann, Tel. 044 860 20 28

08.30 – 09.30 Uhr, 15.00 – 16.30 Uhr

STADTPOLIZEI BÜLACH

Die gemeindepolizeilichen Aufgaben werden durch die Stadtpolizei Bülach erledigt.

Kontaktangaben:

Stadtpolizei Bülach

Allmendstrasse 4a, 8180 Bülach

Telefon: 044 863 13 00

Fax: 044 863 13 11

E-Mail: stadtpolizei@buelach.ch

Internet: www.buelach.ch

Öffnungszeiten:

Montag bis Mittwoch: 08.00 – 12.00 Uhr

14.00 – 17.00 Uhr

Donnerstag: 08.00 – 12.00 Uhr

14.00 – 18.30 Uhr

Freitag: 08.00 – 14.00 Uhr

Individuelle Beratungszeiten können jederzeit vereinbart werden.

Für Notfälle ist die Telefonnummer 117 zu wählen.

Das Fundbüro ist in der Gemeindeverwaltung Hochfelden.

GEMEINDEVERWALTUNG

Die Gemeindeverwaltung ist ab dem 01.01.2024 wie folgt geöffnet:

Montag: 08.00 – 11.30 Uhr

13.30 – 16.00 Uhr

Dienstag: 08.00 – 11.30 Uhr

13.30 – 18.00 Uhr

Mittwoch: 08.00 – 11.30 Uhr

Nachmittag geschlossen

Donnerstag: 08.00 – 11.30 Uhr

13.30 – 16.00 Uhr

Freitag: 08.00 – 11.30 Uhr

Nachmittag geschlossen

Sprechstunden nach Vereinbarung

Telefonnummern

Einwohnerdienste043 411 30 10

Steueramt043 411 30 12

Gemeindeschreiberin043 411 30 13

Sozialamt043 411 30 17

Finanzverwaltung043 411 30 18

Fax043 411 30 14

Adresse

Gemeindeverwaltung

Gemeindehausstrasse 4, 8182 Hochfelden

www.hochfelden.ch

info@hochfelden.ch

Primarschule Hochfelden

Kontakt

Primarschule Hochfelden
Schulhausstrasse 12
8182 Hochfelden

Die Kontakt-Telefonnummern der einzelnen Klassen finden Sie auf unserer Homepage www.schule-hochfelden.ch

Schulleitung

Katja Eisenring
Telefon 043 411 57 24*
katja.eisenring@schule-hochfelden.ch

* Gesprächstermine nach Vereinbarung

Schulverwaltung

Martina Kälin (ab 06. Mai 2024) und
Stéphanie Fritschy
Telefon 043 411 57 28*
info@schule-hochfelden.ch

Öffnungszeiten:

08.00 – 11.00 Uhr täglich
13.30 – 15.30 Uhr Dienstag und Donnerstag

Schulsozialarbeit

Lena Hildenbrand
Telefon 043 444 04 77* / 079 212 30 52
schulsozialarbeit@schule-hochfelden.ch

Anwesend:

09.00 – 12.00 Uhr und 13.30 – 16.00 Uhr
Dienstag und Donnerstag

Tagesstrukturen

Leitung: Tanja Glauser
Telefon 077 418 25 21

Termine

29. März 2024 – 1. April 2024
Ostern

9. Mai 2024 – 10. Mai 2024
Auffahrtsbrücke

Alle Termine und aktuelle Informationen entnehmen Sie jeweils der Homepage www.schule-hochfelden.ch.

Aus den Verhandlungen der Schulpflege

Stand Neubau Kindergarten Wisacher

Der Standort auf dem Areal des Primarschulhaus Wisacher ist definitiv. Damit wir die Ressourcen bündeln können und zukünftig alle Kindergartenkinder im Klassenverbund der Primarschule eingebunden sind, ist dies für alle die optimale Lösung. Das Turnen und der Besuch in der Tagesstruktur werden einfacher, da der Weg entfällt. Auch für den gemeinsamen «Werte-Morgen» bietet sich der neue Standort an. Zusammen mit unserem Verkehrsinstruktor wird der neue Schulweg besprochen.

Die Planung für den Kindergarten ist gemacht und die Anforderungen sind an die ausgewählten Grundplanner mitgeteilt worden. Am Montag, 13. Mai 2024 findet das Planerwahlverfahren statt und die Grundplanner stellen ihre Bauvorhaben vor. Sobald wir eine Wahl getroffen haben, werden wir Sie, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, wieder informieren.

Für Fragen stehen Renato Romer und Nicole Vetsch gerne per Mail zur Verfügung.

Schulverwaltung

Michela Barandun hat per 29. Februar 2024 ihre Stelle als Leiterin Schulverwaltung gekündigt.

Wir bedanken uns für die immer gute Zusammenarbeit und stets kompetente Unterstützung. Wir wünschen Michela Barandun für ihre Zukunft viel Erfolg und alles Gute im beruflichen, wie auch im privaten Umfeld. Ab 06. Mai 2024 wird Martina Kälin die

Leitung in der Schulverwaltung übernehmen und unsere Schule tatkräftig im administrativen Bereich unterstützen.

Wir freuen uns auf Martina Kälin und wünschen einen guten Start.

Für unsere Schulverwaltung konnten wir ad Interim Delia Brasi als kompetente Leitung der Schulverwaltung gewinnen. Delia Brasi steht der Primarschule mit ihrer langjährigen Erfahrung in der Schulverwaltung Hochfelden bis Ende April 2024 zur Verfügung. Wir danken ihr für ihre Bereitschaft, unsere Primarschule mit ihrem grossen Wissen zu unterstützen.

Schulleitung

Mit Ruedi Kunz konnten wir eine sehr erfahrene Schulleitung ad Interim für unsere Schule gewinnen. Wir sind froh, dass Ruedi Kunz unserer Schule mit seinem Wissen tatkräftig zur Verfügung stand und die Übergabe an Katja Eisenring kompetent durchführt. Wir danken Ruedi Kunz für seinen wichtigen Einsatz an unserer Schule.

Ab 01. April 2024 wird Katja Eisenring die Primarschule Hochfelden als Schulleiterin leiten.

Wir sind froh, mit Katja Eisenring eine erfahrene Schulleiterin anstellen zu können und freuen uns auf eine konstruktive und vertrauensbasierte Zusammenarbeit.

Schulbetrieb

FERIENPLAN 2024–2027

Die Sekundarschulgemeinde Bülach hat den Entwurf zum Ferienplan 2024-2027 zur Vernehmlassung den Primarschulgemeinden verschickt. Der Plan bis zum Schuljahr 2025/26 wurde bereits im letzten Frühling angenommen. Der Entwurf zum Ferienplan 2026/27 deckt analog den letzten Jahren die Anforderungen der Primarschule Hochfelden ab. Es sind keine Änderungen vorgesehen. Die Primarschulpflege hat den Ferienplan 2024-2027 genehmigt.

Schulleitung

VORSTELLUNG NEUE SCHULLEITERIN

«Finde eine Gruppe von Menschen,
die dich herausfordern und inspirieren,
verbringe viel Zeit mit ihnen,
und es wird dein Leben verändern.»
(Amy Poehler)



Obenstehendes Zitat habe ich als Einstieg für eine erste, kurze Präsentation meiner Person gewählt, weil ich meine, hier in der Schule Wisacher eine Gruppe von solchen Menschen gefunden zu haben. Ich bin gespannt auf die am 01. April offiziell startende Zusammenarbeit und freue mich darüber ein Teil dieses Teams werden zu dürfen.

Mein Name ist Katja Eisenring, geboren 1976, hatte ich bis dato also eine Menge Zeit und Gelegenheit meinen Rucksack an Erfahrungen zu füllen. Nach 20 Jahren als Mittelstufenlehrerin und zwei Jahren als Schulleiterin in einer anderen Zürcher Unterland-Gemeinde, darf ich nun diesen Erfahrungsschatz hier in Hochfelden weiter ausbauen.

Von Kindesbeinen an wohnhaft in Glattfelden kenne ich die Region sehr gut und fühle mich ihr auch verbunden. Meine Interessen gelten – nebst den Kindern und der Volksschule - auch den Tieren, insbesondere den Pferden. So bin ich auch ausgebildete Pferdephysiotherapeutin und habe ein eigenes Pferd,

welches immer wieder darum bemüht ist, für Ausgleich zu sorgen. Auch mein Hund verlangt ein Stück Aufmerksamkeit und kümmert sich um genügend Bewegung an der frischen Luft. Finde ich sonst freie Minuten, lese ich mit Vergnügen Kriminalromane, esse gerne lecker und führe dazu am liebsten interessante Gespräche. Gegen eine Prise Humor und einen gelungenen Spruch zur rechten Zeit, habe ich auch nichts einzuwenden. Ganz nach dem Motto:

*"Wenn man zusammen lachen kann, kann man auch zusammenarbeiten."
(Robert Orben)*

Sicher werden wir bald Gelegenheit finden - z.B. am Besuchsmorgen am 14. März - einige erste Worte und vielleicht auch ein erstes Lächeln miteinander zu tauschen. Ich freue mich darauf Sie persönlich kennenzulernen und bin sicher, dass wir hier im Schulhaus Wisacher alle gemeinsam weiterhin eine konstruktive Zusammenarbeit pflegen und eine freudvolle, lehrreiche und bereichernde Primarschulzeit zum Wohle Ihrer Kinder gestalten können.

In gespannter Erwartung und in der Hoffnung, Ihre Ferien verlaufen erholsam, grüsse ich Sie nun herzlich

Katja Eisenring

Das Fachgeschäft aus der Region für keramische Plattenbeläge und Cheminéeanlagen.

Gerne beraten wir Sie in unserer Ausstellung rund um das Thema Feuer & Keramik.

Hilfiker Feuer & Keramik AG

Wehntalerstrasse 7, 8165 Schleinikon / ZH

Telefon 044 875 04 01, Fax 044 875 04 02

info@feuer-keramik.ch, www.feuer-keramik.ch



HILFIKER
FEUER & KERAMIK

STUDIO
ruegg
SWITZERLAND
ruegg-studio-wehntal.ch

Schneesportlager 2024

MONTAG:

Alle sind sehr nervös und freuen sich auf diese Woche. Um Punkt 07.45 Uhr trafen wir uns beim oberen Pausenplatz. Unser Gepäck wurde angeschrieben und in den Car gebracht. Wir verabschiedeten uns von den Eltern. Alle Kinder sind in den Car gestiegen.

Im Car hörten wir Musik. Nach 2 Stunden Car fahrt sind wir in Elm angekommen. Wir liefen in unser Lagerhaus und schauten unsere Schlafzimmer an. Wir packten unsere Koffer aus. Am Nachmittag gingen wir auf die Skipiste. Am Abend freuten wir uns auf das Nachtschlitteln.

DIENSTAG:

Um 07:30 wurden wir mit lauter Musik geweckt. Wir gingen Frühstücken und zogen unsere Skikleider an. Auf der Skipiste teilten wir uns in Gruppen auf. Wir waren den ganzen Tag auf den Ski.

Am Nachmittag kamen wir zurück in unser Haus. Wir konnten Spiele spielen und duschen gehen. Um 18.00 Uhr gab es Abendessen. Nach dem Abendessen machten wir Challenges.

MITTWOCH:

Wieder wurden wir mit Musik geweckt. Die Leiter haben uns gesagt: Dass heute schon das Skirennen ist. Normalerweise ist es immer am Freitag. Alle waren nervös. Den ganzen Morgen lief das Skirennen.

Am Nachmittag gab es verschiedene Posten. Bei einem Posten musste man tanzen, Fussball oder man musste eine Bahn für einen Tennisball baven aus Schnee. Nachher konnte man in dem Restaurant «Chrömle» gehen. Am Abend gab es verschiedene Ateliers.





DONNERSTAG:

Wie auch jeden Morgen erwachten wir mit Musik. Heute sind wir den ganzen Tag auf der Skipiste. Heute Abend hat die 6. Klasse den Abend geplant. Nach dem Abendessen machte die 6. Klasse alles bereit. Wir trafen uns im Esszimmer. Wir hatten die Idee eine Talentshow zu machen. Jedem machte es Spass und die beste Gruppe bekam einen kleinen Preis.

Danach gab es noch eine Disco. Sogar eine kleine Bar gab es mit Getränken und Snacks.

FREITAG:

Heute ist schon unser letzter Tag. Wir packten unsere Koffer. Am Morgen gingen wir noch Skifahren. Wir durften die Skigruppe selbst aussuchen.

Am Nachmittag gingen wir dann mit der Gondel runter. Dort war noch die Rangverkündigung des Skirennens. Unser Gepäck und unsere Ski und Snowboards wurden eingepackt. Dann fuhren wir nach Hochfelden.



reformierte kirche bülach

Evangelisch-reformierte
Kirchgemeinde Bülach
Grampenweg 5, Sekretariat, 8180 Bülach,
043 411 41 41, www.refkirchebuelach.ch

LIEBE HOCHFELDERIN, LIEBER HOCHFELDER

Seit einigen Jahren lade ich den «Treffpunkt Büli» zum Osterspaziergang ein. Das ist ein Freizeittreff für Menschen mit psychosozialen Herausforderungen, der zum Hertihus gehört. Während wir gemütlich loswandern, versteckt mein Mann die Osterhasen, was natürlich alle wissen und trotzdem vergnüglich finden. Wenn alle Hasen aufgestöbert sind, zünden einige von uns in der Kirche noch eine Kerze an. Das geht schnell und ist einfach – und doch ist es immer ein ganz besonderer Moment. Anschliessend treffen sich alle zum Znacht im «Frohraum» am Frohburgweg.

In einen «Frohraum» mündet auch die Passionszeit jetzt im April. Während in den Läden die letzten Schokohasen zum halben Preis weggehen und die Gestelle mit Garten- und Grillartikeln aufgefüllt werden, beginnt in der Kirche die «österliche Freudenzeit». Sie dauert bis Pfingstmontag. Die Sonntage tragen dann so schöne Namen wie «Jubilare – jubelt!», «Kantate -singt!», «Rogate – betet».

Nur weil diese Zeit im Kirchenjahr so schön betitelt ist, ist natürlich nicht für gute Stimmung gesorgt. Manchmal fällt es im Frühling sogar besonders schwer, mit der guten Laune der anderen mitzuhalten. Wohin mit der Trauer, mit der Enttäuschung oder der Angst, wenn alles bunt und grell ist?

Im «Treffpunkt Büli» muss sich niemand verstellen. Dass wir uns auch mal schlecht fühlen, vielleicht sogar über Wochen und Monate hin nicht fröhlich sein können, das wundert hier niemanden. Das Leben ist manchmal Schwerstarbeit. Und doch gibt es im Treffpunkt immer wieder diese Momente, in denen eine Kleinigkeit alle zum Lachen bringt und es uns gemeinsam gelingt, dem Abend Lebensfreude zu entlocken.

Ich wünsche Ihnen eine gute «österliche Freudenzeit».

Pfarrerin Rahel Graf

Vorsorge

reformierte
kirche bülach

Ende
gut

GEMEINDE
Bachenbülach



Vorsorge für das Lebensende

Patientenverfügung massgeschneidert

Mittwoch, 17. April 2024, 19 Uhr
Mehrzweckhalle Bachenbülach,
Schulhausstr. 1, 8184 Bachenbülach

Öffentlicher Vortrag mit Pfarrer Jürg Spielmann
In Zusammenarbeit mit der Gemeinde Bachenbülach



HOFFNUNGSBILDER DER KONFIRMANDINNEN UND KONFIRMANDEN

Im Rahmen der ökumenischen Kampagne von HEKS Brot für alle haben die Konfirmandinnen sogenannte «Kippbilder» der Hoffnung gestaltet. Das sind Bilder, bei denen zuerst nur das Schlimme, die Katastrophen und die Not zu sehen war. Danach bearbeiteten die Konfirmanden die Bilder: Sie kombinierten beispielsweise ein Bild von Dürre mit einem Bild von Regen und schrieben dazu, dass sie sich ein Gleichgewicht wünschen. Oder sie fügten einem Bild mit Bootsflüchtlingen ein Bild von einer Insel hinzu und malten, wie die Flüchtenden das Land betreten. Damit ist ihr Leben gerettet, aber ihre problematische Situation noch nicht gelöst. Es ist ein erster Schritt.

Es zeigt sich, dass die Jugendlichen viele Ideen haben, die Hoffnung machen und sich nicht entmutigen lassen dadurch, dass die Umsetzung viel Geduld und Kraft erfordert.



TAUFEN IM WALD-GOTTESDIENST IN HOCHFELDEN

Am 16. Juni feiern wir bei der Forsthütte wieder einen Waldgottesdienst mit Taufen. Bereits sind zwei Kinder angemeldet. Für eine dritte Familie ist noch Platz. Genaueres erfahren Sie bei rahel.graf@refkirche-buelach.ch.

Vorsorge

reformiert_katholisch
Kirchen in Bülach

FRIEDHOF
ZWECKVERBAND
BÜLACH

BÜLACH - BACHENBÜLACH - HOCHFELDEN - HÜRLENS WINKEL



Foto: Pixabay

Wenn ich einmal tot bin...

Gespräche mit Menschen, die sich um uns kümmern, wenn wir nicht mehr sind.

Samstag, 25. Mai 2024, 10 bis 12 Uhr
Abdankungshalle Friedhof Bülach

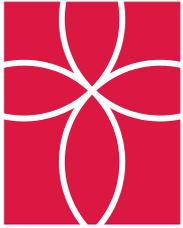
Mitwirkende:

E. Armuzzi, Bestattungssamt Bülach | J. Duda, kath. Pfarrer
U. Gerber, Bestatter | U. Gantner, Bildhauer | C. Lingua, Friedhof Bülach

Durch die Gespräche führen:

Peter Allemann, Psychologe, und Yvonne Waldböth, ref. Pfarrerin

Apéro zum Ausklang



Katholische Kirche | Scheuchzerstrasse 1 | 8180 Bülach
T 043 411 30 30 | sekretariat@kath-buelach.ch | www.kath-buelach.ch

Katholische Kirche Bülach

BEGEGNUNGORT FÜR ELTERN UND KINDER VON 0 – 4 JAHREN

Beim Chäfertreff erleben die Kinder Kirche auf ganz eigene Art und Weise: Spielerisch, im wahrsten Sinn des Wortes! Wir treffen uns immer Dienstagvormittag (ausser jeweils am 1. Dienstag im Monat und in den Schulferien) von 9.15 Uhr bis 11.15 Uhr im Saal des Kath. Pfarreizentrums, Scheuchzerstrasse 1, 8180 Bülach. Hier **singen** wir einfache Lieder, **basteln, hören Bilderbuch-Geschichten, machen und erzählen biblische Geschichten mit** oder treffen uns einfach so zum **Spielen**...

–9.15 Uhr Wenn alle da sind, gibt es ein **kleines Programm**

–Ca. 9.45 Uhr gemeinsam **Kaffee und Znüni, anschliessend spielen** die Kinder nach Herzenslust...

–11.15 Uhr **gemeinsamer Abschluss**

Kommen Sie einfach vorbei. Kein Kind ist zu klein, um dabei zu sein. Wickeltisch ist vorhanden. Kosten: keine. Es braucht keine Anmeldung!

Kontakt:

Mayra Nunez und Maria Marschall-Vogel
Katholische Kirche Hl. Dreifaltigkeit,
Scheuchzerstrasse 1, 8180 Bülach,
Tel. 043 411 30 30,
maria.marschall@kath-buelach.ch.

Agenda ab dem 1. April 2024

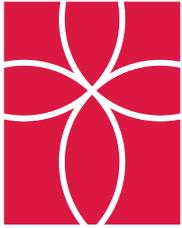
Mo., 1.4	10.00	Festliche Messe in Deutsch/Italienisch (Ostermontag)
Di., 2.4	9.15	Eucharistiefeier dt./ital.
Do., 4.4	9.15	Eucharistiefeier / Frauenmesse mit Café im Anschluss
Fr., 5.4	9.15	Eucharistiefeier mit Anbetung im Anschluss
	13.30	Jassgruppe St. Laurentius Bülach (Saal / Pfarreizentrum)
Sa., 6.4	16.00	Erstkommunion – Gruppe A
	18.00	Eucharistiefeier um 18.00 Uhr
	19.15	Santa Messa in lingua italiana
So., 7.4	8.00	Eucharistiefeier im Saal des Pfarreizentrums
	9.00	Erstkommunion – Gruppe B
	11.00	Erstkommunion – Gruppe C
	17.00	Eucharistiefeier auf Kroatisch
Mo., 8.4	8.20	Rosenkranz
	9.00	Eucharistiefeier mit Radio Maria mit Live Übertragung
	14.00	Strickfrauen treffen sich bis 17.00 Uhr im Zimmer 13/14 (Pfarrhaus)
Di., 9.4	9.15	Chäfertreff für Familien mit Kindern von 0 bis 4 Jahren im Pfarreizentrum
	14.00	Tombola (Pfarreizentrum)
Do., 11.4	10.00	Cantiamo zusammen (Pfarreizentrum)
	14.00	Projekt Nähkasten im Zimmer 13/14 (Pfarrhaus).
Sa., 13.4	18.30	Bibel-Teilen (Zimmer 3 im Pfarreizentrum)
So., 14.4	8.45	Eucharistiefeier und Sonntagscafé
	11.00	Familiengottesdienst HGU Abschlussgottesdienst und Sonntagscafé

Di., 16.4	9.15	Chäfertreff für Familien mit Kindern von 0 bis 4 Jahren im Pfarreizentrum
	18.45	Eucharistiefeier im Alterszentrum Grampen
	18.45	Eucharistiefeier im Altersheim Rössligasse
Mi., 17.4	12.15	Familiennachmittag: Bauernhof mit Ponywägeli-Fahrt bis 15.30 Uhr
Do., 18.4	12.00	Seniorenessen. Anmeldungen nimmt das Sekretariat bis Montag vor dem Anlass an, Tel. 043 411 30 30.
So., 21.4	17.00	Eucharistiefeier auf Kroatisch
Mo., 22.4	8.20	Rosenkranz
	9.00	Eucharistiefeier mit Radio Maria mit Live Übertragung
	14.00	Strickfrauen treffen sich bis 17.00 Uhr im Zimmer 13/14 (Pfarrhaus)
So., 28.4	19.00	Eucharistiefeier auf Albanisch
	15.00	Tanzcafé Kakuta
Di., 30.4		Ausserordentliche Generalversammlung des katholischen Männervereins Bülach

Praxis für medizinische Massagen

Dayami Tantanini
Breitestrasse 10
8182 Hochfelden
Tel. +4176 53155 02
www.dayami-tantanini.com





Katholische Kirche | Scheuchzerstrasse 1 | 8180 Bülach

T 043 411 30 30 | sekretariat@kath-buelach.ch | www.kath-buelach.ch

Katholische Kirche Bülach

Sekretariat

ÖFFNUNGSZEITEN WÄHREND DEN FRÜHLINGSFERIEN 2024

Das Sekretariat ist während den Frühlingsferien ab Montag, 22. April 2024 bis und mit Freitag, 3. Mai 2024, jeweils vormittags von 9.00 Uhr bis 11.00 geöffnet. Am Mittwoch, 1. Mai 2024 bleibt das Pfarramt den ganzen Tag geschlossen. In den übrigen Zeiten erhalten Sie über die Telefonnummer 043 411 30 30 die Nummer des Seelsorgers im Notfalldienst. Das ganze Pfarreiteam, mit Kirchenpflege und Pfarreirat wünscht allen Pfarreiangehörigen, frohe und gesegnete Urlaubstage.

Agenda ab dem 1. Mai 2024

Mi., 1.5	10.00	Eucharistiefeier zum 1. Mai
Do., 2.5	9.15	Eucharistiefeier / Frauenmesse mit Café im Anschluss
Fr., 3.5	9.15	Eucharistiefeier mit Anbetung im Anschluss
	13.30	Jassgruppe St. Laurentius Bülach (Saal / Pfarreizentrum)
So., 5.5	8.45	Eucharistiefeier mit Sonntagscafé im Anschluss
	11.00	Eucharistiefeier mit Sonntagscafé im Anschluss
	17.00	Eucharistiefeier auf Kroatisch
Mo., 6.5	9.15	Eucharistiefeier mit Maiandacht im Anschluss
	14.00	Strickfrauen treffen sich bis 17.00 Uhr im Zimmer 13/14 (Pfarrhaus)
Di., 7.5	9.15	Eucharistiefeier dt./ital.
Do., 9.5	8.45	Eucharistiefeier zu Christi Himmelfahrt
	10.30	Santa Messa in lingua italiana zu Christi Himmelfahrt
	11.00	Ökum. Gottesdienst zum Spycherfäscht Nussbaumen
Mo., 13.5	9.15	Eucharistiefeier mit Maiandacht im Anschluss
Di., 14.5	9.15	Chäfertreff für Familien mit Kindern von 0 bis 4 Jahren im Pfarreizentrum
	14.00	Tombola (im Pfarreizentrum)
Mi., 15.5	19.15	Mainandacht mit dem Cantus Laurentius
Do., 16.5	14.00	Projekt Nähkasten im Zimmer 13/14 (Pfarrhaus).
Sa., 18.5	17.30	Eucharistiefeier zu Pfingsten mit Markus Weber
So., 19.5	8.45	Eucharistiefeier zu Pfingsten mit Markus Weber
	11.00	Eucharistiefeier zu Pfingsten mit Markus Weber
	10.00	Kindergottesdienst (Krypta), anschliessend Feuer und Flamme: Pfingstspaziergang zum Pfingstfeuer mit Quiz
	10.00	Ökum. Pfingstgottesdienst in Hörli
	17.00	Eucharistiefeier auf Kroatisch
Mo., 20.5	10.00	Eucharistiefeier dt./ital. zu Pfingstmontag mit Otmar Bischof
Di., 21.5	9.15	Chäfertreff für Familien mit Kindern von 0 bis 4 Jahren im Pfarreizentrum
Do., 23.5	12.00	Seniorenessen. Anmeldungen nimmt das Sekretariat bis Montag vor dem Anlass an, Tel. 043 411 30 30.
Sa., 25.5	19.00	Eucharistiefeier auf Albanisch

So., 26.5	10.00	Eucharistiefeier dt./ital. mit dem Chor der Dreifaltigkeitskirche zum Dreifaltigkeitssonntag mit Radio Gloria Übertragung anschliessend grosses Pfarrefest mit diversen Attraktionen für Klein und Gross
Mo., 27.5	9.15	Eucharistiefeier mit Maiandacht im Anschluss
	14.00	Strickfrauen treffen sich bis 17.00 Uhr im Zimmer 13/14 (Pfarrhaus)
Di., 28.5	9.15	Chäfertreff für Familien mit Kindern von 0 bis 4 Jahren im Pfarrzentrum
Mi., 29.5	12.15	Familiennachmittag: Kinder-Zumba
Fr., 31.5	13.30	Jassgruppe St. Laurentius Bülach (Saal / Pfarrzentrum)

PROJEKT NÄHKASTEN

Wir suchen motivierte Näher/innen, welche am Projekt «mini Decki» mitwirken möchten. Wir nähen Decken für Flüchtlingskinder auf der ganzen Welt. Möchten Sie uns unterstützen? Sie werden bei Bedarf angeleitet.

Wir freuen uns stets über neue Gesichter. Es ist keine Anmeldung nötig. Zur Stärkung gibt es Kaffee und Kuchen. Am Donnerstagnachmittag, 16. Mai, von 14.00-17.00 Uhr treffen wir uns im katholischen Pfarrhaus, Zimmer 13/14. Bei Fragen gibt Ihnen der Sozialdienst unter Tel. 043 411 30 40 gerne Auskunft.

Gottesdienstzeiten

Samstag	17.30 Uhr	Eucharistiefeier
Sonntag	08.05 Uhr	Rosenkranz Gemeinschaftsgebet in der Krypta gleichzeitig Beichtgelegenheit in der Kirche
	08.45 Uhr	Eucharistiefeier
	09.45 Uhr	Santa messa in lingua italiana
	11.00 Uhr	Eucharistiefeier
Werktags	09.15 Uhr	Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag, mit Rosenkranz vor jeder Werktagmesse
Dienstags	17.00 Uhr	Stille Anbetung (fällt während den Schulferien aus)
	18.00 Uhr	Gebetsgruppe

EIN WEITERER SCHRITT IST GEMACHT: DAS VORPROJEKT FÜR DEN ERWEITERUNGSBAU GRAMPEN 2 IST ERFOLGREICH ABGESCHLOSSEN

Das Vorprojekt für den Grampen 2 konnte erfolgreich und innerhalb des Zeitplans durch die Projektgruppe abgeschlossen werden. Das Siegerprojekt, welches im Januar 2023 das Rennen beim Projektwettbewerb gemacht hat, umfasst 28 helle und moderne Alterswohnungen, eine zeitgemässe Pflegewohngruppe und neue Räumlichkeiten für die Spitex. Gemeinsam mit der Baukommission hat die Projektgruppe die Planungen aktiv vorangetrieben, so dass in den letzten Tagen das Vorprojekt vom Stiftungsrat genehmigt wurde und damit die Bauprojektphase eingeleitet werden kann.

Nachdem sich der Stiftungsrat im Januar 2023 für das Projekt der Architektin Kathrin Simmen entschieden und das weitere Vorgehen festgelegt hatte, wurden bereits im Sommer 2023 die Fachplaner rekrutiert. Diese haben nun in enger Zusammenarbeit mit der Architektin ein beeindruckendes Projekt für den lang ersehnten Grampen 2 entwickelt.

Die Zusammenarbeit der Fachplaner mit der Baukommission in einer kleinen Arbeitsgruppe erwies sich als äusserst effizient: In nur zehn Projektleitungssitzungen und vier Baukommissionssitzungen wurde das Vorprojekt erarbeitet. Ebenfalls wurde die Bewilligungsbehörde und die Kommission für Stadtgestaltung laufend im Prozess miteinbezogen. Dabei wurden verschiedene Grundrissvarianten und Infrastrukturoptionen entwickelt und geprüft: Der Erweiterungsbau soll sich harmonisch ins Quartier einfügen und eine bestmögliche Infrastruktur bieten, damit er zum "Dihei" für ältere Menschen der Region wird.



Ein Begegnungszentrum für Seniorinnen und Senioren der Region entsteht mitten in Bülach: So soll der Erweiterungsbau Grampen 2 fertig in 2027 aussehen.

Das finale Vorprojekt präsentierte die Architektin Katrin Simmen dem Stiftungsrat am 1. Februar dieses Jahres. Entschieden wurde auch über die Kapazität des Erweiterungsbaus: Bisher waren 24 Alterswohnungen geplant. Um die nach wie vor hohe Nachfrage nach Alterswohnungen im Grampen bestmöglich decken zu können, fiel die Entscheidung auf den Bau von zusätzlichen vier Wohneinheiten, so dass im Erweiterungsbau 28 Alterswohnungen zur Verfügung stehen werden. Ausserdem entsteht eine moderne, zeitgemässe Pflegewohngruppe für Menschen mit erhöhtem Betreuungsbedarf oder einer dementiellen Entwicklung mit 21 Pflegeplätzen. Auch die Spitex, die ein Teil der Stiftung ist, wird im Grampen 2 integriert.

Mit dem Entscheid des Stiftungsrats wurde die Bauprojekt- und Baubewilligungsphase für den Grampen 2 freigegeben. In der Bauprojektphase soll das Projekt noch verfeinert und die Schnittstellen zur Stadt Bülach insbesondere der öffentlichen Parkierung geklärt werden. Der sportliche Zeitplan für die Realisierung des Neubaus sieht den Baubeginn für Mitte 2025 vor. Die Fertigstellung ist für Sommer 2027 geplant, damit die neuen Räumlichkeiten und Wohnungen im Herbst 2027 bezogen werden können.

Für die Finanzierung des Erweiterungsbaus ist eine Fremdfinanzierung angestrebt. Die ersten vielversprechenden Gespräche mit Banken haben stattgefunden. Das nun erweiterte Projekt mit neu 28 Alterswohnungen bringt auch höhere Kosten von CHF 28 Millionen mit sich. Im April 2024 startet deshalb eine begleitende Fundraising-Kampagne mit dem Ziel, etwa zehn Prozent des benötigten Kapitals über Spenden zu finanzieren.

Aktuelle Informationen zum Bauprojekt sind unter www.sarb.ch zu finden.



Stiftung Alterszentrum Region Bülach

Stiftung Alterszentrum Region Bülach

Katja Braun
Marketing und Kommunikation
Tel.: +41 44 861 81 40
E-Mail: katja.braun@sarb.ch
www.sarb.ch



Liebe Bibliotheksbesucherinnen und Bibliotheksbesucher

Wir heissen den Frühling willkommen mit einem **bunten** Strauss Unterhaltung für Grosse und Ganz-Grosse, Junge und Junggebliebene. Kombinieren Sie doch einmal einen **zarten** englischen Comic mit einem **GRAU**-samen Thriller oder eine **rote** Liebesgeschichte mit einem **grelten** Spiel... Wir helfen gerne bei der Auswahl!

Ihr Bibliothek-Team

Kamishibai

Am Samstag, 25. Mai 2024
10:00 Uhr bis 10:30 Uhr
In der Bibliothek Hochfelden



Was ist Kamishibai?

Anhand grosser Bildtafeln – präsentiert ähnlich wie in einem Kasperlitheater – erzählen wir Kindern zwischen 3 und 10 Jahren lustige Geschichten. Der Eintritt ist frei.

„Die Schnecke und der Buckelwal“



Wir erleben die **abenteuerliche** Reise der **kleinen Schnecke** und des **Wals**, der ihr die **Wunder** dieser Welt zeigt. Doch, wie man weiß, steckt die Welt auch voller Gefahren, und da ist es nur gut, wenn man einen Freund hat, der einen in höchster Not rettet - auch wenn der so klein ist wie eine Seeschnecke.

„Keine Angst vor frechen Geistern“

Moritz Maus, Gabi Gans und Willi **Wuz** gehen **zusammen zelten**. Mitten in der Nacht hören sie plötzlich ein Poltern und Klappern – Geisterstunde!? Doch die **drei Freunde** halten fest zusammen und **vertreiben** sich gegenseitig ihre Angst und schließlich auch die frechen Geister



Unsere Öffnungszeiten:

Montag:	15:00 – 17:00
Mittwoch:	17:00 – 19:00
Freitag:	18:00 – 20:00
Samstag:	10:00 – 12:00
Ferienöffnungszeiten: freitags	18:00 – 20:00

In der **1. Woche der Frühlingsferien** wird die Bibliothek ausnahmsweise am **Samstag, 27. April 2024** anstelle von Freitag, 26. April geöffnet sein.

Unsere Adresse:
 Bibliothek Hochfelden
 Kindergartenweg 6
 8182 Hochfelden
 Telefon 044 862 00 71
 bibliothek@schule-hochfelden.ch

SCHIESSVEREIN HOCHFELDEN

31. Goldsiegelschiessen Gächlingen

Leider haben sich diesmal nur wenige Schützen entschlossen am Schiessen in Gächlingen teilzunehmen und so konnte auch keine D-Gruppe gebildet werden. Zusammen mit den teilnehmenden A-Schützen reichte es wenigstens eine Gruppe in der Kat. A zusammenzustellen. Obwohl die Resultate durchwegs zufriedenstellend waren, braucht es in der Kat. A natürlich schon einiges mehr um vorne dabei zu sein. Diese Resultate erreicht man in der Regel nicht mit einem Sturmgewehr. Aber mitmachen ist ja auch wichtig und immerhin meinte es das Wetter diesmal gut mit uns. Die Freude war dann aber gross als wir zu unserer Überraschung feststellen mussten, dass unsere Gruppe sogar in der Kat. A auf dem zweiten Platz gelandet ist und damit eine Prämie einstreichen kann. Zudem gewann René Ammann mit seinen sagenhaften 377 Punkten den Mumpfelstich der zum Bezug von Gaben berechtigt. Herzliche Gratulation den erfolgreichen Schützen.

Die besten Hochfelder Resultate:

- | | |
|-------------------|---------|
| 1. Roost Andreas | 94 Pkt. |
| 2. Ammann René | 93 Pkt. |
| 3. Albrecht Peter | 93 Pkt. |

Die besten Hochfelder Resultate:

- | | |
|-----------------------|---------|
| 1. Mares Claudio | 88 Pkt. |
| 2. Pavoni Karl | 87 Pkt. |
| 3. Heidelberger Peter | 86 Pkt. |

Bächtelischiessen in Rafz 2024

9. Rang der D-Gruppe

Wie gewohnt hat auch in diesem Jahr eine kleine Gruppe das Berchtoldschiessen in Rafz besucht. Es gab diesmal aber keine wirklichen Spitzenresultate von uns zu verzeichnen, da das ungewohnte Schiessen auf die Wildschwein-Scheibe nicht gerade einfach ist. Denn vor allem in der Höhe ist man schnell im Nuller. Aber dennoch konnte sich eine D-Gruppe immerhin noch auf dem 9. Rang platzieren und alle konnten sich dafür auf den anschliessenden Besuch der Metzgete in Berg am Irchel freuen. Überschattet wurde aber die Freude auch durch Leid. Denn wir mussten uns von Lorenz Meier verabschieden im Wissen, dass wir ihn vermutlich zum letzten mal sehen werden. Was sich dann einige Tage später auch bewahrheitete. Seine hilfsbereite Art und die Tipps haben auch bei uns schon manchem Schützen geholfen. Auch wir werden ihn nicht vergessen.

Örliker Winterschüsse 2024

Maag Walter bestes Hochfelder Resultat
Leider lief es diesmal nicht so wie es sich einige gewünscht haben. So mussten zwei sonst sichere Spitzenschützen sich mit ungewohnten Resultaten zufrieden geben. Somit konnte sich unsere gemeldete Gruppe lediglich auf Rang 9 einreihen. Was natürlich kein Weltuntergang bedeutet.

Die besten Hochfelder Resultate:

- Kat. A
- | | |
|------------------|---------|
| 1. Maag Walter | 96 Pkt. |
| 2. Roost Andreas | 94 Pkt. |

- Kat. D
- | | |
|-------------------|---------|
| 1. Mares Claudio | 94 Pkt. |
| 2. Albrecht Peter | 92 Pkt. |
| 3. Ammann René | 91 Pkt. |

Die Festbeiz ist jeweils ab 16.00 Uhr für alle geöffnet. Wir freuen uns auf euch!

Jekami Grümpi 2024 in Niederglatt

Vom **31. Mai – 02. Juni 2024** findet wieder einmal das alljährliche Jekami Grümpi auf dem Sportplatz Eichi in Niederglatt statt.

Aktuelle Infos und Anmeldeformulare findet Ihr nächstens unter www.jekami.ch.

Am Freitagabend ist das Plauschturnier, am Samstag und am Sonntag treten alle anderen Kategorien an. Die Festwirtschaft, unsere Bar und die beliebte Chilbi ergänzen das Angebot.

Anmeldeschluss ist der 14. April 2024

Wir hoffen, auch dieses Jahr wieder viele grosse und kleine Fussballer sowie zahlreiche Besucher begrüssen zu dürfen und freuen uns auf ein spannendes, unfallfreies und faires Turnier.



OK Grümpi 2024
Freizeitclub JEKAMI
Niederglatt



BIER, WEIN & SEIN

**Genuss-Spaziergang
am 17. August 2024**

Infos und Anmeldung unter bierweinsein.ch

Scan me

ab 21 Uhr
Barbetrieb
mit DJ

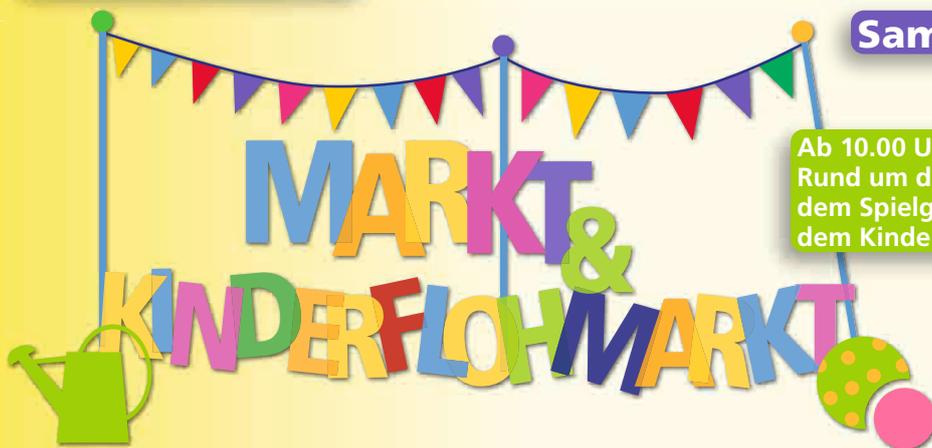
lvhochfelden

SAVE THE DATE!

Der Genussspaziergang unter dem Motto «Bier Wein & Sein» geht am **17. August** in die dritte Runde. Der Turnverein Hochfelden freut sich auf viele Teilnehmende.

Herzlich Willkommen am

Samstag, 1. Juni 2024



Ab 10.00 Uhr bis 14.00 Uhr
Rund um den Gemeindehausplatz,
dem Spielgruppehüsli und
dem Kindergarten Brestenbühl

Beim Frauenverein finden Sie frisches Gemüse, Brot, Kuchen und allerlei Kreatives.

Mit Grill und Wähen ist auch für Verpflegung gesorgt.

Die Kaffeestube ist direkt beim Markt bzw. bei schlechtem Wetter im Untergeschoss des Kindergartens Brestenbühl.

Der Kinderflohmarkt steht Euch Kindern offen, um Euer Spielzeug zu verkaufen oder zu tauschen. Euren Stand und einen Sonnen- oder Regenschutz bringt ihr selber mit.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

frauen
verein 
HOCHFELDEN
www.frauenverein-hochfelden.ch

Grümpi Hochfelden

GRÜMPI HOCHFELDEN GEHT IN DIE NÄCHSTE RUNDE

Nach der Neuauflage vom Grümpi Hochfelden im vergangenen Jahr ist das nächste Turnier bereits in der Vorbereitung. Den Samstag, 24. August 2024 können sich alle bereits in die Agenda eintragen. In der langjährigen Historie wird dies bereits die 43. Austragung sein.

Gespielt wird erneut in den Kategorien Herren und Mixed, die Teilnahmebedingungen bleiben gleich wie im Vorjahr. Die Teams können nun sich bereits wieder Anmelden und natürlich beginnen fleissig zu trainieren. Den Mannschaften aus dem vergangenen Jahr wird nahegelegt, den bisherigen Teamnamen zu verwenden, so nehmt ihr automatisch an der 5-jahres Wertung teil. Das Siegerteam dieser Wertung in beiden Kategorien darf den begehrten, hölzernen Wanderpokal behalten und damit dauerhaft das Wohnzimmer dekorieren.

Neben hoffentlich vielen teilnehmenden Mannschaften sind wir natürlich auch in diesem Jahr wieder auf zahlreiche Helferinnen und Helfer angewiesen. Ohne diese grosszügige Unterstützung wäre eine Durchführung nicht möglich. Helfen kann man dabei nicht nur am Grümpi selbst, sondern auch beim Auf- und Abbau jeweils am Tag davor und danach. Für einen Helfereinsatz kann man sich ebenfalls bereits jetzt eintragen.

Zusätzliche Infos sowie die Anmeldungen für Mannschaften und Helfer finden sich auf unserer neu überarbeiteten Website: www.gruempi-hochfelden.ch



Seniorinnen- und Seniorenturnen Hochfelden

MACH MIT BLIIB FIT

Miteinander geht's besser und macht mehr Freude. Wir sind zwei aufgestellte motivierte Gruppen, die zusammen turnen, schwitzen und auch lachen.

Wir turnen jeden Donnerstag in der Turnhalle im Schulhaus Wisacher:

Männer 10.00 – 11.00 Uhr / Frauen 16.00 – 17.00 Uhr

Auskunft erteilen:

Dora Bickel, Tel. Nr. 044 860 68 81 / 077 419 22 15 oder
Lisa Gutknecht, Tel. Nr. 044 860 32 64 / 079 422 53 29



Li(e)smithek

LUST ZUM STRICKEN ODER HÄKELN? MIT DIESER LEIDENSCHAFT ETWAS GUTES BEWIRKEN?

Treffen Sie Gleichgesinnte in der **Li(e)smithek** in der Bibliothek Hochfelden.

Wir erstellen gemeinsam Nützliches für Mütter mit ihren Babys und unterstützen damit den Verein «Helfen-Sie-Helfen». Näheres darüber erfahren Sie auf der Webseite www.helfensiehelfen.ch.

Bei der Li(e)smithek sind alle willkommen – egal ob Anfänger oder Fortgeschrittene. Wolle ist vorhanden, ebenso Strickmuster. Es können natürlich auch eigene Ideen umgesetzt werden. Mitzubringen sind lediglich **Stricknadeln / Nadelspiele in Grösse 2–4**.

Wir treffen uns **an jedem 2. und 4. Donnerstag von 19.00 bis 21.00 Uhr in der Schul- und Gemeindebibliothek Hochfelden**, Kindergartenweg 6. Die aktuellen Daten erfahren Sie jeweils auf www.lismithek.ch oder www.bibliotheken-zh.ch/hochfelden.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Die Teilnahme ist kostenlos.

Fragen können gerne an Stephanie Nufer gerichtet werden: info@lismithek.ch, Tel. 076 502 12 68.



Theaterbühne Hochfelden

«DE CHUEHSTALL-ADONIS»

von Lukas Bühler

...ist leider schon wieder passé...

Der Titel des gespielten Stücks hat nicht zu viel versprochen: Ein witziges, unterhaltsames Theater, das das Publikum zu begeistern wusste. Die drei Aufführungen vom 26. – 28.01.2024 dürfen sicher als erfreulicher Erfolg für die TheaterBühne gewertet werden. Dafür hat das Team seit Mitte August auch viel Zeit für das Rollenstudium und die insgesamt 26 Proben aufgewendet, denn von nichts kommt bekanntlich nichts.

Zum guten Gelingen haben auch noch viele andere – sichtbare und unsichtbare – Helfer beigetragen. Wir sagen Allen herzlich **Danke**, besonders

- ♥ allen Zuschauer:innen für den Besuch der Vorstellungen
- ♥ allen Sponsoren und Gönner:innen für die finanzielle Unterstützung
- ♥ allen stillen Helfer:innen und
- ♥ der Frauenriege Hochfelden und ihren Einsatzkräften für die Bewirtung der Gäste

Nun dürfen wir uns eine kurze und wohlverdiente Erholungspause gönnen, bevor es dann wieder losgeht mit der Planung des nächsten Theaterwochenendes, das voraussichtlich Ende Januar 2026 über die Bühne gehen wird.

Informationen zum Verein finden Sie auf unserer Homepage www.theaterbuehne-hochfelden.ch.



TheaterBühne Hochfelden



Liebe Leser*innen

Helferinnen und Helfer Abend

Mit dem nahenden Frühling lassen wir das Jahr 2023 hinter uns. Das neue Jahr begann mit einem Dankeschön an die fleissigen Helferinnen und Helfer des Weihnachtsmarktes. Ein gemütlicher Filmabend im Singsaal des Schulhauses Wisacher wurde organisiert. Nach sorgfältiger Auswahl eines altersgerechten Films genossen wir während dem Film zusammen leckere Pizza von Vito.

Sportferien

Unsere Sportferien waren geprägt von Anpassungsfähigkeit: Der geplante Schlittelausflug fiel aus Mangel an Schnee aus, doch wir fanden eine tolle Alternative mit einem Kinobesuch in Zürich Hardbrücke, wo wir «Wonka» schauten. Bei gutem Wetter nutzten wir die Gelegenheit, um mit den Kindern Schlangenbrot zu backen und Würste zu grillen.



Fötzelitag 13. April 2024

Auch dieses Jahr nimmt die Ajuga wieder teil und braucht dafür einige motivierte Jugendliche, die helfen wollen, in unserer Gemeinde sauber zu machen. Die Aktion dauert zwei Stunden, nämlich von 10 – 12 Uhr und wird mit einem feinem «Zmittag» gemeinsam beendet.

Meldet euch bei uns, wenn ihr an diesem Tag mithelfen wollt. Wir wären euch sehr dankbar.

GIRLS NIGHT HOCHFELDEN

ES IST WIEDER SOWEIT, DIE GIRLS NIGHT GEHT WEITER!

WO: SINGSAAL WISACHER
UHRZEIT: 18:00-20:30

DATEN:
 28.02.24
 03.04.24
 08.05.24
 12.06.24

ALLE MÄDCHEN VON DER 5. & 6. KLASSE SIND WILLKOMMEN. HABT IHR IDEEN FÜR DEN INHALT DER GIRLS NIGHT? MELDET EUCH BEI NADINE!

Ansprechperson für Fragen und Anliegen:
Nadine Keller AJUGA
Tel: 079 206 84 28
Email: nadine.keller@plattformglattal.ch

Girls Night

Wir freuen uns, das Projekt «Girls Night» fortzuführen, basierend auf positivem Feedback und anhaltendem Bedarf. Die Mädchen gestalten die Inhalte der Treffen selbst, was vom Teebeeren bis hin zu kreativen Aktivitäten reicht. Diese Treffen bieten Raum für den Austausch über persönliche Themen in einer unterstützenden Umgebung.

Betriebsgruppe für Projekte

Die Ajuga braucht euch! Wir suchen Jugendliche ab der 5. Klasse bis hin zu denen die bereits in der Lehre sind, die mit uns zusammenarbeiten wollen. Während dem Jahr organisiert die Ajuga immer wieder Projekte. Allein ist es zwar auch machbar, aber leichter geht es mit eurer Hilfe. Vor allem sind auch eure Inputs und Ideen zu den Projekten wertvoll. Der Idealfall wäre der, dass wir gemeinsam die Anlässe und Projekte gestalten und leiten. Meldet euch bei uns, wenn ihr Interesse habt!

Für Eltern und Erziehungsberechtigte

Buchempfehlung für Eltern und Erziehungsberechtigte

«Eltern-Guide Digitalkultur: Alternativen zu Smartphone, Spielkonsole & Co.» von Kathrin Habermann. Dieses Buch bietet praktische Tipps für den familiären Umgang mit digitalen Medien, inklusive Strategien gegen Cybermobbing und zur Förderung eines ausgewogenen Medienkonsums.



Stipe Sola, Teamleitung Ajuga Hochfelden
Bachenbülach & Hochfelden
Mobile: 079 368 61 18
Em@il: stipe.sola@plattformglattal.ch

Nadine Keller, Jugendarbeiter i. A.
Em@il: nadine.keller@plattformglattal.ch

Verein Plattform Glattal. Bahnhofstrasse 47. 8305 Dietlikon



Hof-Metzgerei Volkart Hütte Hochfelden

Montag: geschlossen
Dienstag–Freitag: 08.00–12.00 / 16.00–18.30 Uhr
Samstag: 08.00–13.00 Uhr

Hof-Metzgerei Volkart · 8175 Windlach
Hütte Hochfelden · 8182 Hochfelden
Telefon 044 858 19 52 · www.hofimhasli.ch

Fleisch- und Wurstwaren · Käse - Milchprodukte · regionale Spezialitäten



EINBLICKE IN DAS HOCHFELDER ARCHIV DAS INTERVIEW MIT JASMIN GHUNG-WICKIHALDER

Text und Bild
Andrea Lobsiger

Treffpunkt Schulhaus Wisacher, unterer Pausenplatz, vor dem Eingang. Eine graue Türe öffnet sich und eine sympathische Frau im roten Pulli strahlt mich an. Die Archivarin Jasmin Ghung.

Frau Ghung ist von der Gemeinde Hochfelden beauftragt, das Archiv zu aktualisieren. Das Gesetz schreibt nämlich vor, ein Archiv für Gemeinde, Schulen, Kirchen etc. zu führen - dies nach einem definierten Aktenplan.

So stehen wir nun im Hochfelder Archiv, umgeben von schönen, alten Büchern und haufenweise Schachteln voller Akten. Alles ist fein säuberlich beschriftet und eingereiht - so wie es sich für ein Archiv gehört.

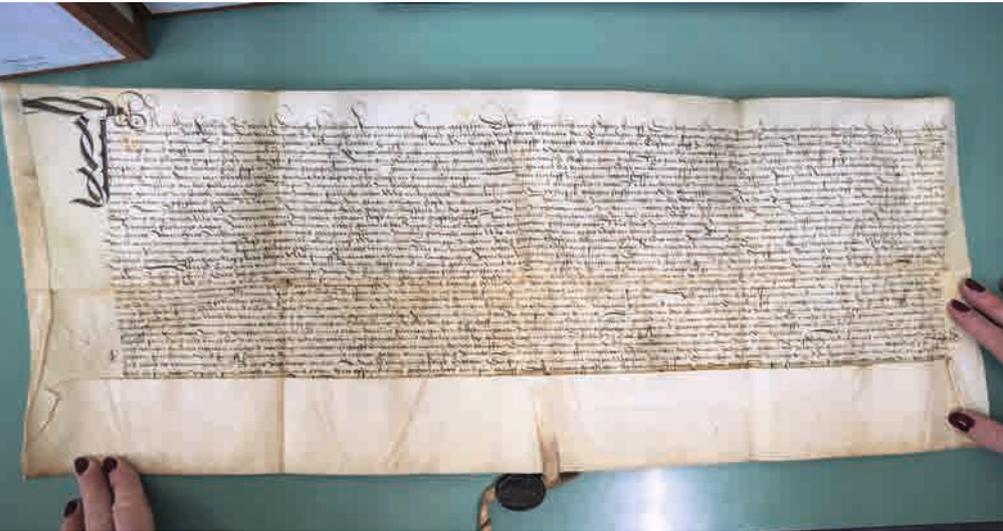
Jasmin Ghung holt für uns eine Schachtel aus dem 16. Jahrhundert hervor und



wickelt ein mit Siegel gebundenes Dokument aus Pergamentpapier auf. Hier sind Beschlüsse über Vögte, Königreiche und Bauern festgehalten. Handgeschriebene Bände und Protokolle wurden vom Gemeindeschreiber geschrieben. Nun ist auch klar, woher diese Berufsbezeichnung kommt! Zu dieser Zeit war es noch nicht üblich, dass jede und jeder schreiben konnte. Eine schöne und leserliche Schrift war die Grundvoraussetzung für diesen Beruf.

Die Digitalisierung scheint hier noch nicht gross Einzug gehalten zu haben. Nach wie vor werden die meisten Dokumente in Papierform archiviert. Für eine digitale Archivierung sind zur Zeit die Bedingungen noch sehr hoch, werden aber seit diesem Jahr in Hochfelden umgesetzt.

Ein Archiv muss gewisse Normen erfüllen.



LINKE SEITE
Jasmin Ghung-Wickihalder im Hochfelder Archiv

DIESE SEITE
Alte Schriftrollen aus dem 16. Jahrhundert.
Diese Urkunde wurde vermutlich von einem Vogt geschrieben.

Die Gestelle stehen zum Beispiel auf einem hohen Sockel, es dürfen keine Wasserleitungen oben durchlaufen und die wichtigsten Dokumente werden in den oberen Gestellen gelagert. Somit sind sie wenigstens vor Hochwasser geschützt.

In den kommenden Wochen arbeitet nun Jasmin Ghung für das Hochfelder Archiv. Ausgerüstet mit Laptop, Beschriftungs-Material und einem Heizöfeli richtet sie sich ein und sortiert die Dokumente der Gemeinde nach deren Archiv-Pflichtigkeit. Protokolle, Jahresrechnungen, Budgets und alle Dokumente mit Originalunterschriften werden geordnet, abgelegt und beschriftet. Gewisse Dokumente können auch einen historischen Wert haben. So zum Beispiel die Corona-Zeit, welche für allfällige weitere Pandemien von Wert sein kann.

Jasmin Ghung arbeitet seit 23 Jahren im Familienbetrieb und führt seit drei Jahren zusammen mit ihrem Bruder die Firma selbst. Ursprünglich hat sie Kauffrau gelernt und lange in einem Anwaltsbüro gearbeitet. Schon da war das genaue Arbeiten ein zentrales Thema. Privat sei sie übrigens nicht so pingelig und habe längst nicht die gleiche Ordnung wie bei ihren Auftraggebern!

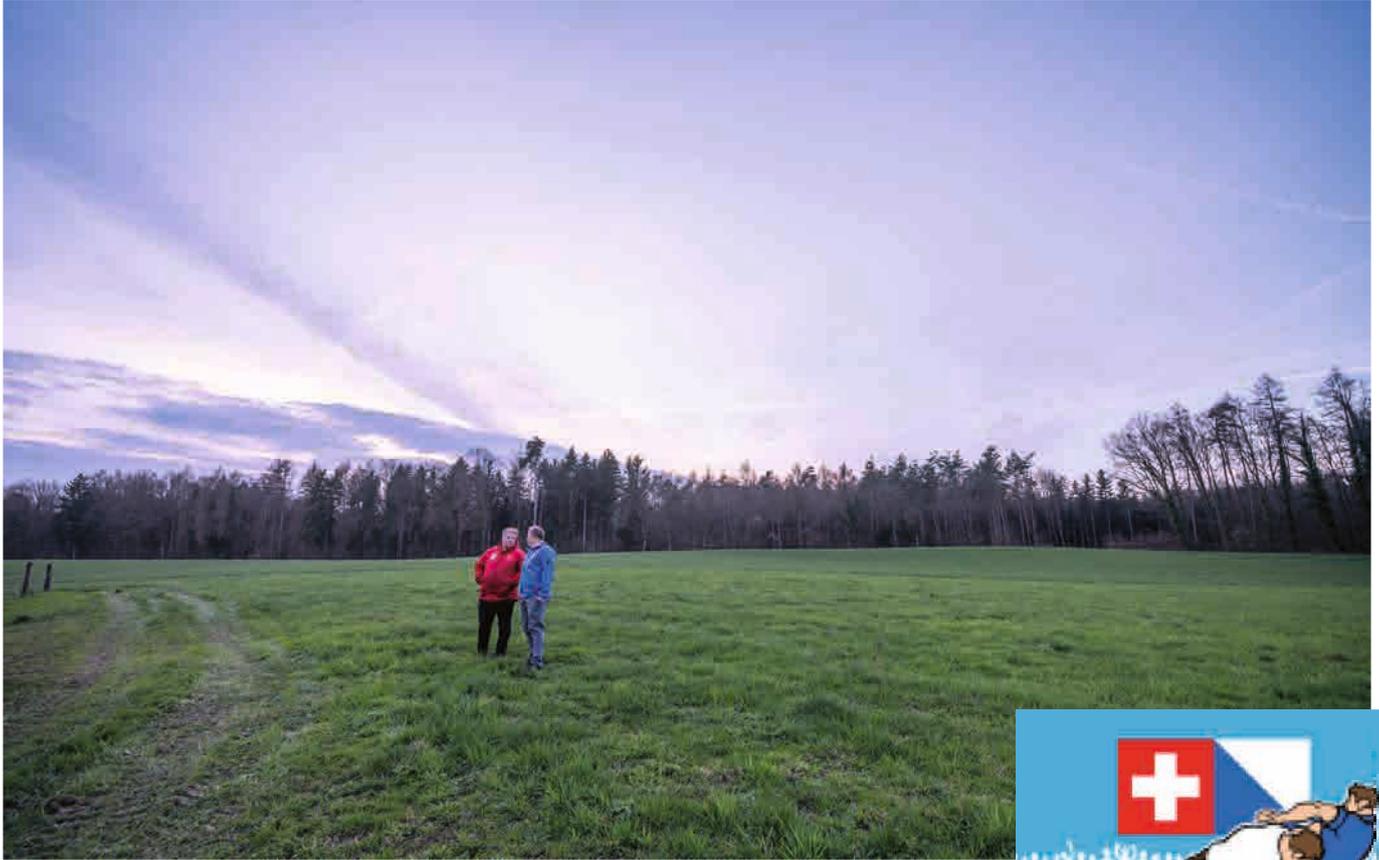
Ihr Alltag hat sie sich gut eingerichtet. Sie beginnt mit Ihrer Arbeit in den verschiedenen Archiven meistens um 04:30 Uhr. So kann sie noch bei Tageslicht ihren Feierabend geniessen und Kontakte pflegen.

Weitere Infos unter:
www.archivservice.ch
Wickihalder Archivservice GmbH



Andrea Lobsiger ist selbständige
Fotografin und Webdesignerin
aus Hochfelden.

Kontakt:
079 342 67 78 | www.andrealobsiger.ch



UNTERLAND-SCHWINGET AN PFINGSTMONTAG INTERVIEW MIT STEFAN & ROMAN BICKEL

Text und Bild
Andrea Lobsiger

Am Pfingstmontag, 20. Mai 2024, findet das ehemalige Brueder-Schwinget neu in Hochfelden statt und nennt sich Unterland-Schwinget. Die Vorbereitungen laufen bereits auf Hochtouren, Stefan Bickel und sein Sohn Roman geben uns einen Einblick in Hochfelden's bevorstehendes Schwingfest.

Stefan Bickel, ehemaliger Aktiv-Schwinger, ist im OK-Team des Unterland-Schwinget vom Schwingklub Zürcher Unterland und fungiert als Sponsoren-Chef und Festwirt.

Wie kam es, dass das bekannte Brueder-Schwinget nun neu in Hochfelden stattfinden wird?

Letztes Jahr feierte man das 50. Brueder-Schwinget in Bachenbülach. Die Organisation auf dem Brueder wurde jedoch

zunehmend schwieriger, weshalb eine neue Location gefunden werden musste. Hier in Hochfelden kurz vor dem Waldeingang an der Haslistrasse konnte der Schwingklub Zürcher Unterland nun einen Standort finden, wo Parkplätze gewährleistet sind und die Infrastruktur auch für die weiteren Jahre fix integriert werden kann. Die Scheune der Familie Bickel-Baltensperger kann fortan als allwetter-taugliche Festwirtschaft und Garderobe genutzt werden.

Es werden drei Sägemehlplätze eingerichtet, Festbänke für die rund 1500 erwarteten Zuschauer bereit gestellt sowie viele Attraktionen - auch für Kinder - organisiert.

Stefan Bickel's Sohn Roman ist Aktiv-Schwinger, technischer Leiter und im Vorstand des Schwingklub.

Roman beginnt nun mit dem Training für den Anlass. Natürlich würde er gerne den Sieg holen, er meint aber, dass da noch ein paar bessere darunter sind. Ein gewisser Druck bestehe natürlich, da er hier in Hochfelden zu Hause ist und ihn viele Zuschauer kennen werden.

Das Unterland-Schwinget ist ein so genanntes Rang-Schwingfest. Hier gibt es keine Kränze wie bei einem Kantonalen Schwingfest zu gewinnen. Es gibt jedoch eine Auszeichnung und der Sieger bekommt ein Kalb. Für den Schwingklub Zürcher Unterland ist es trotzdem ein spannender Event, wo auch die Jung-Schwinger die Möglichkeit haben, Übung zu bekommen und vor ihren Familien etwas zeigen zu können.

Morgens finden zusätzlich die Wettkämpfe mit den Nationalturnern von den



UNTERLAND-SCHWINGET 2024 PFINGSTMONTAG, 20. MAI 2024

ORT

Hochfelden, Im Zil 1
(Haslistrasse vor Waldeingang)

EINTRITT

CHF 10.-

ABLAUF

8:00Uhr National-Schwinger

9:30 Uhr Jung-Schwinger

12:30 Uhr Aktiv-Schwinger

17:00 Uhr Siegerehrung mit Kalb-
Übergabe

ATTRAKTIONEN

- Grosse Festwirtschaft in der Scheune
- Steinstossen für Gross und Klein
- Hüpfburg
- Schokoküsse werfen
- Softeis
- Jodelklub & Fahenschwinger

Kantonen Zürich und Schaffhausen statt. Diese holen sich zuerst beim 80m-Lauf, beim Steinstossen und Steinheben eine Vornote. Danach wird in sechs Gängen zusammen mit den ca. 90 Jungschwinguern losgelegt.

Ab Mittag kommen die 40-50 Aktiv-Schwinger dazu. Um 17 Uhr abends wird der Sieger erkoren und feierlich das Kalb als Siegerpreis übergeben. Bis abends kann weiter in der Festwirtschaft gefeiert werden.

Stefan Bickel ist glücklich über die positiven Reaktionen der Sponsoren. Mehrere Firmen nutzen das Unterland-Schwinget als Kundenanlass und haben dafür ganze Bereiche reserviert, wo ihre Gäste mit Essen und Getränken verköstigt werden.

Laut Roman und Stefan wird die Organi-

sation dieses Jahr wohl noch nicht perfekt ablaufen, aber für die kommenden Jahre sind sie guter Dinge.

Die Schwinger des Klubs trainieren übrigens alle im Bülacher Hohfuri, im eigenen Raum. Im Sommer kann nun sogar hier in Hochfelden auf dem Areal von Familie Bickel trainiert werden. Der Platz ist bereits vorbereitet.

Haben auch Sie mal Lust auf ein Training im Schwingklub Zürcher Unterland? Jederzeit willkommen sind Kinder und Erwachsene. Weitere Infos finden Sie auf der Webseite:

www.skzu.ch

Andrea Lobsiger ist selbständige
Fotografin und Webdesignerin
aus Hochfelden.

Kontakt:
079 342 67 78 | www.andrealobsiger.ch



PartyService Müller

Anlässe

ab ca. 30 bis 2000 Gäste

Bankette & Geschäftsessen
Hochzeiten & Firmenapéros
Wald- & Wiesenfeste
Abholgerichte
Kantinen-Belieferung
Mittagstisch-Belieferung
Kaffeemaschinen-Vermietung
Geschirr-Vermietung

Wir freuen uns auf Sie!
Familie Müller



8182 Hochfelden | T 044 860 56 64 | www.partyservice-mueller.ch

Fenster
Türen
Innenausbau
Küche & Bad
Reparaturen
Insektenschutz

natürlich
nach Wunsch!

**Schreinerei
pavoni** AG

Steigstrasse 1 | 8182 Hochfelden | 044 860 00 25 | schreinerei-pavoni.ch

Rebekka Susanne Bräm - Sopran

Ihre Solistin mit Profil

*Lassen Sie mich die musikalische Farbe 
an Ihrem stilvollen Anlass sein.
(Hochzeit, Geburtstag, Feier, Beerdigung etc.)*

Ihre Gesangspädagogin mit Profil

Gesangsunterricht Stimmbildung Atemschulung



*«...mit sehr schönen
stimmlichen Möglichkeiten &
bewegender Authentizität.»*

*Professional Operasinger & Voice teacher
jahrelange Bühnenerfahrung,
u. a. am Opernhaus Zürich*

*CAS Classical Music Performance Singing,
Zurich University of the Arts
Master Classical Singing & Voice teacher,
State University of Music Karlsruhe*

+41(0)78 934 00 54

+41(0)44 862 67 84

rebekkasbraem@bluewin.ch
www.rebekkasusannebraem.com



Gossweiler

Stadt- und Gemeindeingenieure

Raum und Verkehr | Vermessung | Wasser

Tiefbau | Recht und Bau | Geoinformatik

Dübendorf | Bülach | Effretikon | Kloten | Wetzikon | Zumikon

gossweiler.com



THEA SALATHE
MEDIZINISCHE MASSAGEN

Neu in Bachenbülach: Vini-Yoga

Vini-Yoga ist ideal, um nach einem hektischen Tag zur Ruhe zu kommen.

Was dich erwartet:

- individuell anpassbare Übungen, daher benötigst du keine Vorkenntnisse
- Leitung durch ausgebildete Yoga-Therapeutin
- Yoga frei von Akrobatik, religiösen Bezügen und Pseudowissenschaft
- Unterricht in Gruppen von max. 10 Personen
- geeignet für Yogaeinsteiger und Yogakenner

Wo: Im Allzweckraum des Alterszentrums
«Im Baumgarten»
Schulhausstrasse 4
8184 Bachenbülach

Wann: Jeden Mittwoch von 19.00-20.15
Ab 24.10.22 auch jeden Montag von 19.00-20.15
Einstieg jederzeit möglich

Nimm dir eine Auszeit und schenke dir und deinem Körper die verdiente Aufmerksamkeit.

Bei Fragen und Interesse melde dich bei mir.

Telefon: 043 411 58 92
Mail: info@massage-salathe.ch
Website: www.massage-salathe.ch

zürcher anwaltsverband

RECHTSAUSKUNFTSSTELLEN DES ZÜRCHER ANWALTSVERBANDS

Unentgeltliche Rechtsauskunft

Die unentgeltliche Rechtsberatung Zürich Unterland steht jedermann für mündliche Auskünfte in allen Rechtsfragen zur Verfügung. Eine erste Konsultation ist unentgeltlich.

Sprechstunden in Bülach

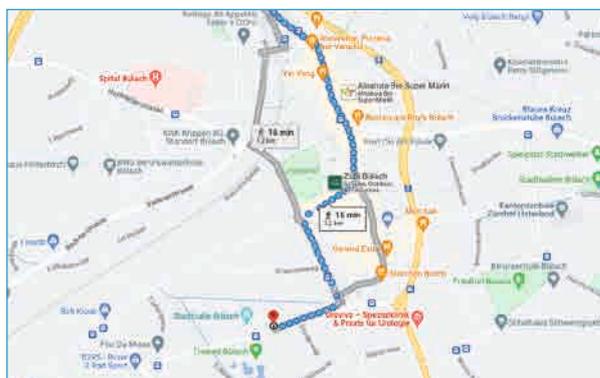
Dienstags von 17.30 Uhr bis 19.00 Uhr

2024	April	04. / 18.
2024	Mai	16. / 30.
2024	Juni	13. / 27.
2024	Juli	11.
2024	August	22.
2024	September	05. / 19.
2024	Oktober	03. / 24.
2024	November	07. / 21.
2024	Dezember	05. / 19.

Neue Adresse

Allmendstrasse 8, 8180 Bülach

Die Sprechstunden werden jeweils in den amtlichen Publikationsorganen angekündigt. Telefonische Auskünfte können nicht erteilt werden. Eine Voranmeldung ist nicht erforderlich.



Wegbeschreibung zu Fuss, ab Bahnhof Bülach, 15 min

1. Vom Bahnhof Bülach nach Südosten Richtung Bahnhofring, der Strasse folgen
2. Weiter Richtung Bahnhofstrasse, der Strasse folgen
3. Nach rechts abbiegen auf die Kasernenstrasse, der Strasse folgen
4. Rechts abbiegen auf die Poststrasse und danach auf die Allmendstrasse abbiegen
5. Das Ziel befindet sich rechts



drogerie krämer
vo natur us gund

Im April ist einiges los mit uns

zB Schüssler Salz Vorträge

Di, 2. April
Schüssler Salz Kurs, Grundsätze

Di, 16. April
Schüssler Salz Kurs, Ergänzungssalze
Infos und Anmeldung auf www.vhs-buelach.ch
Angela Krämer ist Referentin

Do 4. April, 20.00Uhr
Frauenstammtisch HertiLabor Bülach
Angela Krämer ist Podiumsteilnehmerin

Drogerie Krämer AG | Bahnhofstrasse 36 | CH-8180 Bülach
044 860 44 14 | info@drogerie-kraemer.ch | drogerie-kraemer.ch

HOCHFELDEN: BAUARBEITEN AN DER STADLERSTRASSE BEGINNEN AM 2. APRIL 2024

Sehr geehrte Damen und Herren

Wenn Strassenbeläge Risse haben und spröde sind, dringt Wasser in sie ein. Gefriert dieses, gibt es Schlaglöcher, die insbesondere für Velo- und Motorradfahrende gefährlich sein können. Damit die Strasse sicher und leistungsfähig bleiben kann, müssen beschädigte Beläge rechtzeitig ersetzt werden.

Aus diesem Grund ersetzt das kantonale Tiefbauamt auf der Stadlerstrasse im Abschnitt zwischen der Umfahrungsstrasse (Kiesstrasse) und dem Zufahrtsweg «Im Bachtobel» den Fahrbelag, die Randabschlüsse sowie Teile der Entwässerungsleitungen. Um die Verkehrssicherheit zu erhöhen, werden abschnittsweise Bankettsicherungen im Böschungsbereich erstellt.

Die Gemeinde Hochfelden nutzt die Bauarbeiten, um eine neue Wasserleitung zu erstellen.

Die Bauarbeiten beginnen am Dienstag, 2. April, und dauern bis Mitte September 2024.

Die Bauarbeiten finden in mehreren Etappen statt. Um die Bauzeit möglichst kurz zu halten, wird in zwei Etappen parallel gearbeitet. In einer ersten Bauphase wird die Fahrbahn temporär verbreitert. Während diesen Arbeiten ist die Stadlerstrasse zwei-spurig befahrbar. Anschliessend wird der Verkehr mit einer Lichtsignalanlage einspurig durch die jeweiligen Baubereiche geführt. Etappenweise werden einzelne Nebenstrassen und Wege für den Durchgangsverkehr gesperrt (siehe auch Plan auf der Rückseite).

Die betroffenen Liegenschaften sind während der Bauzeit mehrheitlich erreichbar. Die Anwohnenden werden von der Bauleitung individuell über die Verkehrsführung und die genauen Termine informiert. Die Bauarbeiten tangieren den Rad-/

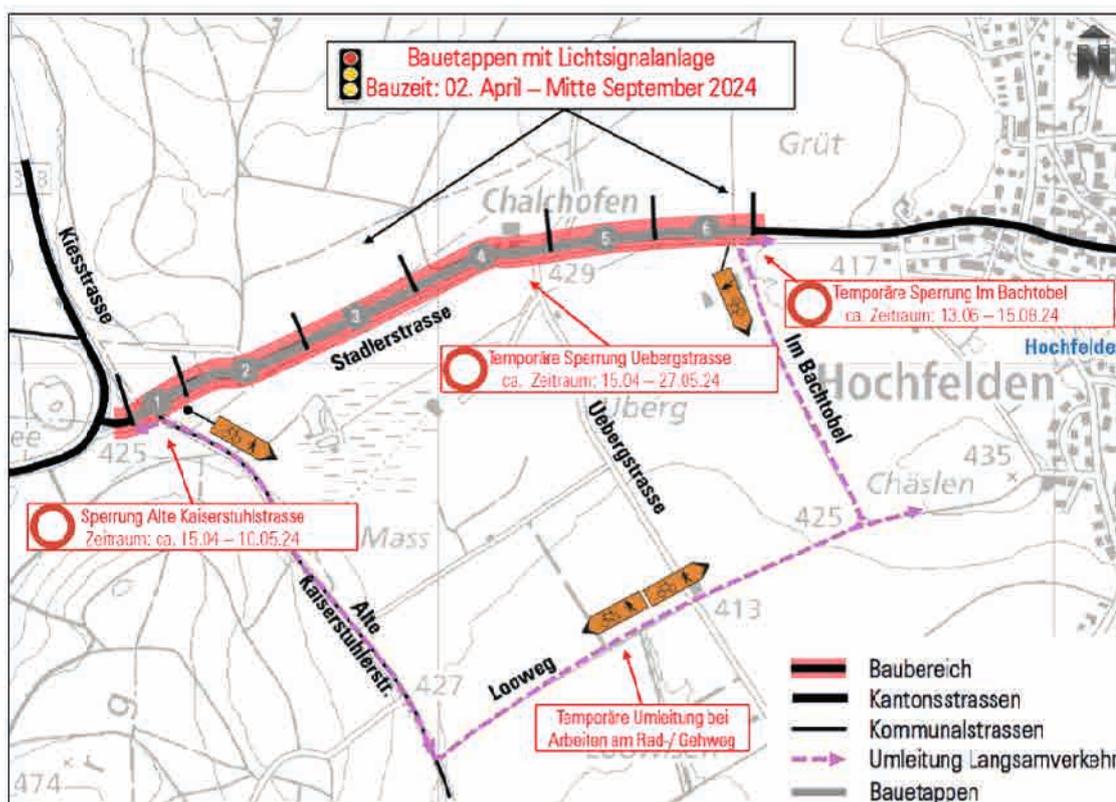
Gehweg nur am Rande, so dass dieser mehrheitlich befahr- und begehbar ist. Für kleinere Bauarbeiten am Rad-/Gehweg wird eine tempo-räre Umleitung signalisiert. Von den Bauarbeiten nicht betroffen sind die Postautos, welche fahrplanmässig verkehren.

Für die abschliessenden Belagsarbeiten muss aus Gründen der Einbauqualität und der Arbeitssicherheit die gesamte Strecke in zwei Etappen an zwei Wochenenden komplett gesperrt werden. Diese Vollsperrungen finden voraussichtlich Ende August bzw. Anfang September 2024 statt. Über den genauen Zeitpunkt informieren wir Sie rechtzeitig.

Wir danken für Ihr Verständnis. Bei Fragen und Anliegen stehe ich Ihnen gerne zur Verfügung.

Freundliche Grüsse
Tiefbauamt
Strasseninspektorat
Strassenregion I

Reto Maag, Projektleiter



ENGEL&VÖLKERS



Vertrauenssache!

Immobilienverkauf ist mehr
als nur eine Transaktion.

BÜLACH

T +41 43 500 38 38 | engelvoelkers.com/buelach

Vortragsreihe 2024

Jeweils mittwochs, 19.00 Uhr bis ca. 20.30 Uhr
Konferenzraum D02, Spital Bülach
Eintritt frei, Platzzahl begrenzt
Anmeldung:
Telefon +41 44 863 22 11
oder unter
www.spitalbuelach.ch/vortragsreihe



Spital Bülach AG
Spitalstrasse 24
CH-8180 Bülach

Rheuma: Viel mehr als Muskeln und Gelenke

Mittwoch, 28. Februar, 19.00 Uhr – 20.30 Uhr

Rund 200 verschiedene Rheumaerkrankungen sind bekannt. Sie äussern sich unter anderem in Beschwerden des Bewegungsapparates. Man unterscheidet zwischen degenerativen Ursachen wie Abnutzung oder Verschleiss und entzündlichen. Bei Letzteren können neben Knochen, Muskeln und Gelenken auch Organe betroffen sein.

Der Referent gibt einen Überblick über die häufigsten Rheumaarten. Er erläutert, wie sie sich bemerkbar machen und wie diese mit moderner Medizin diagnostiziert und behandelt werden können.

Referent

Dr. med. Martin Janousek
Leitender Arzt Rheumatologie

Handerkrankungen: Alles im Griff?

Mittwoch, 17. April, 19.00 Uhr – 20.30 Uhr

Was tun, wenn das Öffnen der Pet-Flasche zur täglichen Herausforderung wird? Was, wenn mir regelmässig die Kaffeetasse aus der Hand fällt? Wenn das Portemonnaie voller Münzen ist und ich nie die richtige herausnehmen kann? Was sind die Ursachen für taube Finger und steife, knorrige Gelenke?

Die Referentinnen gehen den häufigsten Krankheitsbildern der Hände auf den Grund. Sie zeigen, wie sich diese im Alltag buchstäblich manifestieren und was Sie dagegen tun können.

Referentinnen

Dr. med. Ursula Budde
Leitende Ärztin Handchirurgie

Esther Rothenberger
Leiterin Therapien und Beratungen

Multitalent Nieren: Was, wenn sie krank werden?

Mittwoch, 5. Juni, 19.00 Uhr – 20.30 Uhr

Nieren sind mit ihren vielfältigen Funktionen zentral für das Zusammenspiel unserer Organe. Doch zehn Prozent aller Erwachsenen leiden an einer chronischen Nierenerkrankung; vor allem Bluthochdruck und Diabetes sind Risikofaktoren. Dabei wissen viele Menschen gar nicht, dass sie erkrankt sind. Denn: Man kann bis zu 90 Prozent der Nierenfunktion verlieren, ohne etwas zu merken.

Der Referent stellt das Wunderorgan Niere vor. Er zeigt auf, wie man Erkrankungen vorbeugen kann und wie sie frühzeitig erkannt und behandelt werden können.

Referent

Dr. med. Jan Brügger
Konsiliararzt für Nierenheilkunde und Dialyse

Gesundheitsdienste



144
für alle
medizinischen Notfälle

KINDER- UND JUGEND- HILFEZENTRUM KJZ

Mütter- und Väterberatung

Es stehen Ihnen alle Beratungsstellen des kjz Bülach zur Verfügung.



kjz Bülach

Nächste Beratungsstelle Bülach

Ort: kjz, Schaffhauserstrasse 53, 8180 Bülach (im Erdgeschoss des Geschäftshauses Arkade beim Parkplatz Sonnenhof der Migros)

Beratung ohne Anmeldung

Montag 9.30–11.30 Uhr
Donnerstag: 13.30–16.00 Uhr

Telefonische Beratung

Täglich von 8.30 und 11.30 Uhr,
sowie 14.00 bis 17.00 Uhr
043 259 95 00

Beratung auf Termin

Mittwoch ganzer Tag
Freitag Morgen

Termine können auch online gebucht werden.

GERIHELP

Gerihelp ist ein gerontologisches Beratungsangebot für das Zürcher Unterland, welches Fragen zu den Themen Alter, Gesundheit und Demenz, z.B. zu Entlastungsangeboten, zu Sozialversicherungsleistungen oder zum Umgang mit demenzkranken Menschen beantwortet. Es steht Betroffenen, Angehörigen, Fachleuten und Interessierten werktags von 8.00 bis 17.00 Uhr unter der Telefonnummer **044 838 51 48** oder per Mail beratung@gerihelp.ch zur Verfügung.

Nebst gezielten Informationen werden auch weitergehende Beratungen oder konkrete Hilfeleistungen vermittelt.

ZAHNÄRZTLICHER NOTFALLDIENST

für das Zürcher Unterland an Wochenenden und Feiertagen.

Auskunft unter Telefon. **079 819 19 19**

MAHLZEITENDIENST

Die Stiftung Alterszentrum Region Bülach bietet täglich frische Mahlzeiten an. Das komplette Menu mit Hauptspeise und zwei Beilagen (zur Auswahl stehen Suppe, Salat und Dessert) wird an den gewünschten Tagen zwischen 10.45 und 12.15 Uhr von freiwilligen Fahrerinnen und Fahrern nach Hause geliefert.

Das Angebot kostet inkl. Hauslieferung CHF 22.00. Bei Vorliegen einer ärztlichen Verordnung übernimmt die Gemeinde die Hälfte der Kosten.

Es handelt sich um dieselben Menus wie im Restaurant «Im Grampen».

Bestellungen und Anfragen:

Telefon 044 861 80 00

E-Mail info@sarb.ch

SPITEX-DIENSTLEISTUNGEN

Stiftung Alterszentrum Region Bülach Spitex
Feldstrasse 72, 8180 Bülach
Telefon **044 861 82 70**
Mail info-spitex@sarb.ch

Die Spitex-Dienstleistungen für die Einwohnerinnen und Einwohner von Hochfelden werden durch die Stiftung Alterszentrum Region Bülach Spitex erbracht.

Öffnungszeiten

Von Montag bis Freitag, 08.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 17.00 Uhr, sind wir persönlich für Sie da. Ausserhalb dieser Zeiten, an Wochenenden und Feiertagen, können Sie uns Ihre Nachricht auf den Telefonbeantworter sprechen.

NOTFÄLLE

Krankheiten und leichte bis mittelschwere Unfälle

1. Kontaktieren Sie Ihren Hausarzt.
Wenn Sie keinen Hausarzt haben, wenden Sie sich an einen Arzt in Ihrer Gemeinde.
2. Falls der Arzt nicht erreichbar ist, rufen Sie beim Ärztelefon **0800 33 66 55** an.
Eine medizinische Fachperson leitet Sie an die richtige behandelnde Stelle weiter (Notfallpraxis Spital Bülach / Ärztlicher Hausbesuch / Rettungsdienst).

Lebensbedrohliche Notfälle

Rufen Sie den Rettungsdienst **144** an.

ROTKREUZ-FAHRDIENST

Einsatzleitung Tel. 044 388 25 00,
werktags 08.00 – 12.00 Uhr
und 14.00 – 17.00 Uhr

Die Fahrerinnen und Fahrer des Rotkreuz-Fahrdienstes begleiten Personen, die zu einem Arztbesuch oder zu einem Untersuchen in einem Spital angemeldet sind und nicht aus eigener Kraft dorthin gelangen können. Oft ist die Fahrt in öffentlichen Verkehrsmitteln zu umständlich und auch Angehörige und Verwandte sind gerade zu jenem Zeitpunkt unabkömmlich. Sie werden zu Hause abgeholt.

Die Fahrten werden monatlich via Sammelrechnung abgerechnet.

Detaillierte Informationen zum Tarifsystem finden Sie unter: www.srk-zuerich.ch/fuersie-da/hilfe-im-alltag/tarife-fahrgast

Grosser Blumenmarkt Ab 11. April 2024

Bei Familie Sauter
Embracherstrasse 31
8185 Winkel / Bülach
Tel. 044 / 862 29 29

Bepflanzen Ihrer Kisten

Blumenerde

«Dipladenia , Balkongemüse, Gewürze»

Wie jedes Jahr erwartet Sie eine farben-und
blütenprächtige Auswahl!!



50 JAHRE
M. Fierz AG
HEIZUNG - REPARATUREN - SANITÄR
Ihr Fachmann vor Ort
044 860 55 51
Bülach
www.mfierzag.ch

The advertisement for M. Fierz AG features a dark background with a large '50' and 'JAHRE' in a stylized font. Below this, the company name 'M. Fierz AG' is written in a bold, white, sans-serif font, followed by 'HEIZUNG - REPARATUREN - SANITÄR' in a smaller font. The text 'Ihr Fachmann vor Ort' is written in a white, sans-serif font, followed by the phone number '044 860 55 51' in a large, bold, white font. The location 'Bülach' and the website 'www.mfierzag.ch' are also written in a white, sans-serif font. The background of the lower half of the advertisement shows a blurred image of water or a similar texture.

Mauro Perotto
Eidg. dipl. Elektro-Installateur
Natel 079 402 26 51

wenn's brennt Tel. 118 – wenn's nicht brennt
8182 Hochfelden 8154 Oberglatt
Tel. 044 860 93 10 Tel. 044 850 32 40
Fax 044 860 63 02



Elektro-Oberholzer&Perotto GmbH



KURSPROGRAMM April – Mai 2024

Gesellschaft, Politik

Pensionierung als Neubeginn

Kurt Adank, Dipl. Berufs-, Studien- und Laufbahnberater
Di, 14 und 28. Mai, 19.00 – 21.00, CHF 100

Liegenschaften im Güter- und Erbrecht

Dr.iur.LL.M. Kezia Baader, Rechts- und Erbschaftsberaterin
Mo, 27. Mai, 19.00 – 20.30, CHF 35

Geschichte, Kunst und Kultur

Der Osten und das Unbewusste – Wie Freud im Kollektiv verschwand

Dr. Andreas Petersen, Historiker, Autor
Do, 11. April, 19.00 – 20.30, CHF 30

Ahnenforschung und Familienstammbäume

Heinz Zürcher, Ahnenforscher
Mi, 17. April, 19.00 – 20.30, CHF 30

Hamburg erleben – Fischbrötchen, Hafen und viel Kultur

Reto Hugenberg, Geschichtslehrer und Hamburgkenner
Mi, 15. Mai, 19.00 – 20.30, CHF 30

Natur, Umwelt, Technik, IT

Baumeister Biber

Matthias Wüst, Wildbiologe, Umweltpädagoge
Referat: Mo, 15. April, 19.00 – 20.30, CHF 30
Exkursion: Sa, 20. April, 8.50 – ca. 11.30, CHF 40

«Bitcoin verstehen und anwenden» – Onlineseminar

Jürg Kradolfer, Ökonom, Wirtschaftsprüfer,
Certified Bitcoin Professional
Di, 28. Mai, 4., 11., und 18. Juni, 19.00 – 21.00, CHF 205

Kommunikation, Persönlichkeit, Gesundheit

Schüssler Salze

Angela Krämer, Dipl. Drogistin HF
Hauptsalze: Di, 2. April, 18.30 – 21.00, CHF 40
Ergänzungssalze: Di, 16. April, 18.30 – 21.00, CHF 40

Profiling

Denise von Moos, Expertin für Körpersprache, Mimik,
Profiling Mi, 10. April, 19.00 – 20.30, CHF 35

Gesundheit beginnt im Kopf

Nadja Sticchi, dipl. Akupunktur- und Tuina-Therapeutin
Mo, 13. Mai, 19.00 – 20.30, CHF 35

Körpersprache deuten

Denise von Moos, Expertin für Körpersprache, Mimik, Profi-
ling Di, 21. Mai und Do, 23. Mai, 18.30 – 21.30, CHF 240

Schluss mit Selbststabotage

Karin Athanasiou, zert. Integral Coach, Erwachsenenbildnerin
Mi, 22. und 29. Mai, 18.30 – 21.30, CHF 240

Formen, Gestalten, Geniessen

Visionboard gestalten – Einladung zum Träumen

Sibylle Born, Schriftenmalerin, Gestaltungsagogin
Fr, 12. April, 9.30 – 15.00, CHF 190 (inkl. Visionboard und
weiteres Material)

Schmuckketten knüpfen

Petra Küttel, Kursleiterin Schmuck-, Mal- und Kreativkurse
Do, 16. Mai, 18.00 – 22.00, CHF 110 (exkl. Materialkosten
zw. CHF 40 – 100; direkt im Kurs zu bezahlen)

Im Rebberg Unterwegs – dem Wein auf der Spur

Simone Monstein, Winzerin bei Hamacht Weine,
Schloss Teufen
Sa, 25. Mai, 9.00 – 13.00, CHF 90 (inkl. Imbiss und Degustation)

Naturseifen sieden

Claudia Haltinner, Naturseifensiederin, dipl. Kräuterefachfrau
Fr, 31. Mai, 9.00 – ca. 17.00, CHF 250 (inkl. Material, Kursun-
terlagen, Getränke, kleines Snackbuffet)

Bewegung

Tai Chi / Qi Gong

Yvonne Bernauer, Instruktorin für asiatische Kampfkunst
Mo, 6. Mai – 1. Juli (8x), 19.45 – 20.45, CHF 216

Yoga für Anfänger

Nadine Christl, Kursleiterin Yoga
Mi, 15. Mai – 3. Juli (8x), 18.00 – 19.00, CHF 176

Gelenktraining / Einstieg jederzeit möglich

Sonja Hladnik, dipl. Fitness-Trainerin und Augentherapeutin
Donnerstag, 16.00 – 17.00, Krankenkassen anerkannt

Wasserfitness / Einstieg jederzeit möglich

Johann Schuler, Aqua Fitness Trainer
Gemischte Gruppe Bülach, Montag, 20.00 – 20.50
Gemischte Gruppe Stadel, Dienstag, 18.10 – 19.00
Frauengruppe Stadel, Dienstag, 19.10 – 20.00

Ilona Krickhahn, Kursleiterin Wasserfitness
Gemischte Gruppe Bülach, Mittwoch, 19.05 – 19.55

Nico Gubbi, Leiter Erwachsenensport esa
Frauengruppe Stadel, Mittwoch, 7.10 – 8.00

Yoga / Einstieg jederzeit möglich

Maike Astorino, Kursleiterin Yoga
Sanftes Yoga, Montag, 18.00 – 19.00

Sanftes Yoga, Donnerstag, 9.00 – 10.00
Yin Yoga, Montag, 19.40 – 20.55

Nadine Christl, Kursleiterin Yoga
Dynamisches Yoga, Mittwoch, 19.40 – 20.55

Sprachkurse

Diverse Kurse und Sprachniveaus in

- Englisch
- Französisch
- Spanisch
- Italienisch
- Japanisch
- Russisch
- Türkisch



weitere Informationen und Anmeldungen:
www.vhs-buelach.ch oder Tel. 044 500 29 51

Weitere Informationen und Anmeldung unter www.vhs-buelach.ch oder Telefon 044 500 29 51

IMPRESSUM

Redaktion: Gemeindeverwaltung, Gemeindehausstr. 4, 8182 Hochfelden, info@hochfelden.ch | **Layout:** GnDruck AG, Bachenbülach | **Titelbild:** Andrea Lobsiger |

Druck: GnDruck AG, Bachenbülach | Gedruckt auf umweltfreundlichem, holzfreiem Papier, hergestellt aus 50% Altpapierfasern und 50% chlorfrei gebleichten Zellstoffen.

Redaktionsschluss: 13.5.2024, mittags um 12.00 Uhr. Die Gemeinde Hochfelden übernimmt keine Verantwortung für den Inhalt der angelieferten Beiträge (Text/Bild).

Inserate/Private:	Kleininserate (88 mm × 55 mm).....	Fr. 20.00
	Kleininserate (88 mm × 55 mm) für gratis abzugebende Gegenstände.....	gratis
Werbeinserate:	1/1 Seite (180 mm × 232 mm).....	Fr. 250.00
	1/2 Seite quer (180 mm × 114 mm).....	Fr. 125.00
	1/2 hoch (88 mm × 232 mm).....	Fr. 125.00
	1/4 Seite quer (180 mm × 55 mm).....	Fr. 75.00
	1/4 hoch (88 mm × 114 mm).....	Fr. 75.00
	1/8 Seite quer (88 mm × 55 mm).....	Fr. 50.00

Wiederholungsrabatt: 15% (bei 6 aufeinanderfolgenden Inseraten)

Anlieferung: Word-Dokumente (Texte) und Bilder (mind. 300 dpi, separat – nicht im Dokument eingebettet – beilegen), Highend-PDF oder gut leserliches Manuskript.